

# Andrews University

SEVENTH-DAY ADVENTIST THEOLOGICAL SEMINARY

## **Master of Arts (Religion)**

2019/2020 Program Handbook

Университет Эндрюса

Богословская семинария Адвентистов седьмого дня

Магистр искусств в области религии

Справочник программы, 2019/2020 уч.г.

Междисциплинарные филиалы Университета Эндрюса

## ВВЕДЕНИЕ

Задача настоящего справочника – изложить студентам и сотрудникам политику Международной междисциплинарной программы «Магистр искусств в области религии» Богословской семинарии Адвентистов седьмого дня в Университете Эндрюса. Настоящее руководство не превосходит по значимости *Бюллетень Университета Эндрюса*. Вопросы, ответов на которые нет в *Справочнике* или в *Бюллетене Университета Эндрюса за 2017/2018 уч.г.*, можно направить в офис программы «Магистр искусств в области религии». Электронную версию бюллетеня можно найти по адресу: <https://bulletin.andrews.edu/>

2019/2020

Феликс Кортез-Уэллс, директор Программы  
fcortez@andrews.edu

Гленда Паттерсон, административный ассистент  
mareligion@andrews.edu

Богословская семинария Адвентистов седьмого дня  
<http://www.andrews.edu/sem/programs-degrees/mar.html>  
Телефон (269)471-3218  
Факс: (269) 471-6202

## **Приветствие**

Добро пожаловать на Международную междисциплинарную программу «Магистр искусств в области религии»!

## **Миссия семинарии**

Мы служим Церкви Адвентистов седьмого дня, подготавливая эффективных лидеров для провозглашения вечного евангелия и обращения всех людей в ученики в предвкушении скорого пришествия Христа.

## **Результаты программы:**

- Проведение эффективного исследования для обучения и служения
- Практический, основанный на Библии подход к научным изысканиям
- Четкое формулирование теологических и исследовательских положений с точки зрения истории, верований и практик Адвентистов седьмого дня.
- Проявление широкого понимания библейских исследований, теологии и религиозной истории в Церкви Адвентистов седьмого дня.

## **Описание программы**

Феликс Кортес-Уоллес, директор

Междисциплинарная программа «Магистр искусств в области религии», предлагаемая в международных образовательных центрах и онлайн, обеспечивает учащихся знаниями по различным богословским дисциплинам, подготавливая студентов к работе в качестве школьных учителей и церковных работников в различных сферах. Программа требует выполнения 38 кредитов. В программу обучения включаются только курсы уровня 500 и 600 и магистерская работа/проект, отражающий потребности современности (Требования для присвоения магистерской степени см. ниже).

## Оглавление

Приветствие .....	3
Миссия семинарии .....	3
Результаты программы .....	3
Описание программы.....	3
Междисциплинарная программа «Магистр искусств в области религии», предлагаемая международными образовательными центрами .....	8
Расположение международных филиалов, осуществляющих обучение по программе:.....	8
Условия поступления.....	9
Крайний срок подачи документов .....	9
Заявление о целях обучения.....	9
Резюме или автобиография .....	9
Рекомендации .....	9
Табель успеваемости.....	9
Языковые требования .....	10
Предварительные требования .....	10
Необходимые исследования.....	10
Временные рамки.....	11
Требования междисциплинарной программы.....	11
Общая академическая информация.....	11
Обучение в Университете .....	12
Изменения в требованиях бюллетеня.....	12
Образовательная политика.....	12
Категории зачисления.....	12
Обычный статус .....	12
Временный статус .....	13
Свободный слушатель .....	13
Временные рамки магистерской программы.....	13
Обновление курсов по магистерской программе.....	14
Академические стандарты:.....	14
Минимальные требования для получения степени.....	14
Требования к успеваемости.....	14
Перевод кредитов для магистерской программы из другого вуза .....	15
Перевод кредитов из программы специализации Университета Эндрюса в другую программу ..	16
Перевод кредитов для магистерской программы с других программ Университета Эндрюса.....	16
Исключения .....	16
Активный статус .....	17

Академические кредиты и курсовая нагрузка .....	17
Регулирующий бюллетень .....	18
Регистрация.....	18
Определение кредита .....	19
Система оценки и средний академический балл.....	19
Как подсчитать средний академический балл.....	19
Другие отметки.....	19
AU – курс прослушан .....	19
DG – Отсроченная оценка .....	20
DN – Отсрочено и не выполнено .....	20
I – Не завершен.....	20
R – Перерегистрация.....	21
S/U – Удовлетворительно/Неудовлетворительно .....	21
W – Отмена .....	21
Повторные курсы .....	21
Факторы, влияющие на оценку.....	21
Отчет об оценке.....	22
Разрешение споров относительно оценок.....	22
Академическая справка .....	23
Обязанности студента.....	23
Экзамены.....	23
Посещаемость занятий.....	23
Основные христианские ценности .....	23
Кодекс поведения студентов Семинарии.....	23
Согласие студента с правилами личного поведения .....	26
Непунктуальность преподавателя .....	26
Пропуск занятий.....	26
Пропуск по уважительным причинам.....	26
Требования, затрагивающие неакадемические сферы жизни студента.....	26
Академическая честность.....	26
Обмен файлами между пользователями .....	27
Законы и санкции, связанные с авторскими правами:.....	27
Процедуры и санкции Университета Эндрюса: .....	28
План эффективной борьбы с неправомерным распространением запатентованных материалов:28	
Альтернативы нелегальному скачиванию: .....	28
Исследования, связанные с жизнедеятельностью людей.....	29
Библиотечные ресурсы .....	29

Комитеты по надзору за студентами .....	29
Магистерские комитеты .....	29
Комплексный экзамен.....	29
Получение статуса кандидата на степень .....	30
Степень магистра .....	30
Проекты, выпускные работы и диссертации .....	30
Проекты.....	30
Магистерская работа.....	30
Регистрация на кредиты по написанию магистерской работы .....	30
Правила написания работы .....	31
Защита магистерской работы/диссертации .....	31
После защиты .....	31
Заказ дополнительных экземпляров.....	32
Оценки за магистерскую работу/диссертацию.....	32
Подготовка к написанию магистерской работы/диссертации .....	32
Написание магистерской работы/проекта .....	33
Правила выпуска из университета.....	34
Присуждение ученых степеней после окончания магистерских программ .....	34
Процедура выпуска и присуждение ученой степени.....	35
Подача заявок и окончательный расчет.....	35
Церемония благословения на служение .....	35
Выпуск заочно.....	35
Участие в выпускных церемониях. ....	36
Контакты.....	37
<b>РЕСУРСЫ ДЛЯ СТУДЕНТОВ .....</b>	<b>37</b>
Стандарты для письменных работ Университета Эндрюса.....	37
Центр Адвентистских Исследований .....	37
Филиал центра наследия Е. Уайт ГК.....	38
Отдел цифрового обучения и учебных технологий .....	38
Центр духовного служения женщин.....	39
Археологический музей З. Хорна.....	39
Институт служения испаноязычным .....	40
Центр обучения академическому письму.....	42
Обслуживание студентов с ограниченными возможностями .....	42
Для вашего здоровья .....	42
Повестка дня Университета Эндрюса:.....	43
Книжный магазин университета Эндрюса: .....	43

Издательство Университета Эндрюса.....	43
Издательство Университета Эндрюса.....	43
Офис уполномоченных по правам человека .....	45
Формы для магистерских программ.....	46
Формы, предоставляемые офисом программы «Магистр искусств в области религии» <a href="https://www.andrews.edu/sem/mareligion/">https://www.andrews.edu/sem/mareligion/</a> .....	46
Необходимые Интернет адреса и адреса электронной почты: .....	46

**Междисциплинарная программа «Магистр искусств в области религии», предлагаемая международными образовательными центрами**

Междисциплинарная программа «Магистр искусств в области религии», предлагаемая в международных филиалах и онлайн, обеспечивает учащихся знаниями по различным богословским дисциплинам, подготавливая студентов к работе в качестве школьных учителей и церковных работников в различных сферах. Программа требует написания тезиса/проекта, отражающего потребности современности.

**Расположение международных филиалов, осуществляющих обучение по программе:  
Гонконгский образовательный центр: Язык обучения – английский**

Гонконгский адвентистский колледж

1111 Clear Water Bay Road, Sai Kung, New Territories, Hong Kong

**Ливанский образовательный центр:** Язык обучения – английский (добавлен после крайнего срока сдачи материалов для бюллетеня 2017/2018 гг.)

Ближневосточный университет

Ferdous St., Sabtieh, Bauchrieh, Leabanon

**Польский образовательный центр:** Язык обучения - польский

Польский колледж богословия и гуманитарных наук

U1. Jana Pawla ПЗ9, 05-807 Podkowa Lesna, Poland

**Румынский образовательный центр:** Язык обучения - английский

Адвентистский богословский институт

Șos. Decebal, nr. 11-13, Comuna Cernica, 077035, Județul Ilfov, România

**Российский образовательный центр:** Язык обучения - русский

Заокский адвентистский университет

Тула, Россия

**Тайвань:** Язык обучения - китайский (добавлен после крайнего срока сдачи материалов для бюллетеня 2017/2018 гг.)

Тайваньский адвентистский колледж (ТАС)

39 Chung Wen Lang Yu Chih, Nantou County, Taiwan 55542, Republic of China

**Украинский образовательный центр:** Язык обучения - русский

Украинский адвентистский центр высшего образования

08292 Украина, Киевская обл., Буча, Институтская ул., 14



### **Условия поступления**

Условия приема на междисциплинарную программу «Магистр искусств в области религии» основаны на общих Условиях приема для всех студентов магистерских программ (<https://www.andrews.edu/grad/admissions/>) и общих условиях приема Семинарии. Поступающие должны иметь диплом бакалавра или его эквивалент, обычно по специальности «религиоведение» или «теология» с минимальным средним баллом 3.00 или выше.

### **Крайний срок подачи документов**

Абитуриенты должны подать свои документы не позднее указанных ниже дат.

Осень (август – декабрь): 30 июля

Весна (январь – май): 15 ноября

Лето (май – август): 1 июня

Абитуриентам-иностранцам рекомендуется выполнить все требования и подать документы на поступление не позднее чем за 3 месяца до указанного выше конечного срока, чтобы осталось достаточно времени для оформления въездных документов.

### **Заявление о целях обучения**

Напишите эссе длиной в 500 слов, описывающее цели вашего поступления в университет Эндрюса. Эссе должно включать в себя описание ваших личных, профессиональных и академических целей; ваши философские взгляды; и чего вы надеетесь достичь через десять лет после получения магистерской степени. Обратите внимание, что у некоторых программ есть отдельные требования относительно того, что должно содержаться в эссе. Более подробные инструкции указаны в онлайн заявке или на странице программы.

### **Резюме или автобиография**

Укажите информацию об опыте работы – опишите места работы, проведенные исследования или специальные проекты.

### **Рекомендации**

Попросите рекомендацию у тех, кто знает вас с профессиональной или академической точки зрения, например, у научных руководителей, основных преподавателей и работодателей – но не у родственников. Если для вашей программы требуются особые рекомендации, это будет указано в форме заявки. В форме заявки на поступление вы должны будете указать имена и адреса электронной почты. Более подробную инструкцию смотрите на сайте программы - <https://www.andrews.edu/grad/programs/religion-ma.html>

### **Табель успеваемости**

Ваша заявка будет рассматриваться на основании неофициального табеля успеваемости, вы сможете загрузить свой неофициальный табель успеваемости напрямую при подаче заявки на поступление. Если будет принято решение о зачислении вас на программу, от вас потребуются сдать официальную академическую справку. От вас могут также потребовать предоставить копию вашего диплома, если в таблице не указана дата получения вами степени бакалавра.

Местным и зарубежным абитуриентам, окончившим образовательное учреждение за пределами США, рекомендуется получить табель успеваемости через одну из одобренных нами организаций: WES или ECE.

Офис приемной комиссии магистерских программ оставляет за собой право потребовать предоставления дополнительных документов по своему усмотрению.

### Языковые требования

Если обучение по программе будет проходить онлайн или если язык обучения в образовательном центре – английский, уровень владения английским языком у абитуриента должен соответствовать требованиям Образовательной и исследовательской школы.

В Университете Эндрюса языком обучения является английский. Иностранцы и местные абитуриенты, окончившие образовательное учреждение, язык обучения в котором не английский, должны предоставить результаты теста на знание английского языка.

В следующей таблице указан минимальный результат тестов на знание английского языка, необходимый для обычного поступления в университет.

ТЕСТ НА ЗНАНИЕ АНГЛИЙСКОГО	МИНИМАЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ
Internet-based TOEFL (iBT)	80
Paper-based TOEFL (ITP)	550
IELTS (Academic)	6.5
PTE (Academic)	54

Принимаются результаты теста, пройденного не ранее чем за 2 года до поступления.

В программах Магистр в сфере коммуникаций, Магистр по направлению «Английский язык», Врач-физиотерапевт и программы Семинарии более высокий минимальный результат тестов.

**Предварительные требования:** Абитуриент должен предоставить табель, подтверждающий, что он изучил следующие курсы на уровне бакалавриата со средней оценкой 3,00 или выше (по системе с максимальной оценкой 4.00). Предварительные курсы не засчитываются как часть 38 кредитов, необходимых для получения степени «Магистр искусств в области религии».

### Предварительные курсы

Церковная история	2
Новый Завет	2
Ветхий Завет	2
Теология	2
Адвентизм	2
Миссия/христианское	
Служение	2

---

**Всего кредитов**                      **12**

\*Независимое обучение. Кредиты за независимое обучение не принимаются в качестве кредитов по программе «Магистр искусств в области религии», предлагаемых в международных образовательных центрах или онлайн.

**Необходимые исследования.** Требуется сдача и/или защита магистерской работы/проекта (6 кредитов) или единого экзамена (0 кредитов). Учащийся, зарегистрировавший требуемую итоговую работу (6 кредитов по тезису), но не завершивший тезис/проект, должен

зарегистрироваться на GSEM 688 – Продление магистерской программы, 0 кредитов, пока тезис/проект не будет утвержден.

**Временные рамки.** Учащийся должен выполнить все требования для получения степени Магистра искусств в области религии в течение шести лет после зачисления вне зависимости от формы обучения.

Подготовка к обучению по программе Доктор богословия в Университете Эндрюса. Учащиеся, закончившие более общую программу «Магистр искусств в области религии» в международных образовательных центрах должны выполнить дополнительную курсовую работу в своей сфере специализации, прежде чем будут зачислены на программу Доктор богословия.

#### **Требования междисциплинарной программы:**

- 38 кредитов с общей средней оценкой 3.00 или выше.
- Основные предметы (24 кредита):
  - CHIS574 – История богословия АСД, (2 кредита)
  - GSEM 520 – Методы библейского и богословского исследования (2 кредита)
  - GSEM 530 – Доктрина о святилище (2 кредита)
  - GSEM 534 – Введение в труды Эллен Г. Уайт (2 кредита)
  - NTST 536 – Введение в Евангелия (2 кредита)
  - NTST 539 – Введение в Книгу Откровение (2 кредита)
  - OTST 546 – Введение в Книгу пророка Даниила (англ.) (2 кредита)
  - OTST 566 – Введение в Пятикнижие (англ.) (2 кредита)

Один из следующих:

- OTST 556 – Введение в книги пророков (англ.) (2 кредита)
- ANEA510 – Библейская археология (2 кредита)

Один из следующих:

- NTST 535 – Введение в послания апостола Павла (2 кредита) ИЛИ
- NTST 538 – Введение в Послание к Евреям (2 кредита)

Один из следующих:

- THST 615 – Доктрина о церкви ИЛИ
- THST 616 – Доктрина о Боге (2 кредита)

Один из следующих:

- THST 618 – Служение Христа ИЛИ
- THST 540 – Доктрина о спасении (2 кредита)
- Сферу интересов (8-14 кредитов) выбирает образовательный центр после консультации с Директором программы.
- GSEM 697 – Магистерская работа /GSEM 695 – Исследовательский проект (6 кредитов) или GSEM680 Комплексный экзамен на степень магистра, (0 кредитов); согласовывается с каждым учебным центром.

#### **Общая академическая информация**

Учащийся должен быть знаком с правилами, регулирующими учебные вопросы. Настоящий бюллетень содержит ответы на основные вопросы, касающиеся образовательной политики. Учащиеся, у которых есть особые проблемы и обстоятельства должны проконсультироваться с деканом или координатором программы в той школе, которая их интересует. Ответственность за выполнение требований для получения степени лежит на учащемся. Каждый учащийся должен

быть знаком со всеми относящимися к нему требованиями, опубликованными в бюллетене, в соответствии с которым он планирует получить степень. Бюллетень, действующий на момент регистрации учащегося является документом, связывающим учащегося с университетом. Однако, учащийся может запросить разрешение выполнить требование другого бюллетеня, действующего во время его/ее учебы в университете. Свобода выбора студентом бюллетеня, в соответствии с требованиями которого он/она сможет получить ученую степень, ограничена. Студенты программ бакалавриата должны обратиться к разделу «Руководящий бюллетень учащегося». Учащиеся магистерских программ должны обратиться к разделу «Требования для пребывания в университете и Временные рамки».

### **Обучение в Университете**

Зачисление абитуриентов, их пребывание в университете в качестве студентов, их статус, присуждение академических кредитов и ученых степеней – все это подчиняется обычным административным структурам университета. Университет оставляет за собой право по своему усмотрению отменить любую из перечисленных привелегий по причинам, которые администрация сочтет достаточными.

Деканы школ сохраняют за собой право периодически просматривать успеваемость учащихся. Вместе с преподавателями они также могут рекомендовать прекратить обучение студентов с неудовлетворительными академическими результатами.

Дисциплинарная власть президента университета абсолютна. Проректоры, деканы и другие администраторы университета отвечают за особые случаи и ограниченные сферы деятельности.

### **Изменения в требованиях бюллетеня**

Положения настоящего бюллетеня не должны рассматриваться как непреложный контракт между учащимся и университетом. Университет сохраняет за собой право изменять любые положения или требования в любой момент в период обучения студента. Любые правила, принятые и опубликованные Советом попечителей или преподавательским составом после публикации настоящего бюллетеня обладают той же силой, что и правила, содержащиеся в настоящем бюллетене.

### **Образовательная политика**

Прием на программу «Магистр искусств в области религии» подтверждается получением Письма о приеме. Ваше письмо о приеме в университет будет включать в себя:

- Статус вашей заявки
- Условия зачисления, если они есть, и крайний срок выполнения этих условий
- Семестр начала вашей программы
- Имя вашего руководителя

Статус вашей заявки определяет, можете ли вы зарегистрироваться на курсы или вам необходимо предоставить что-то еще, прежде чем вы сможете зарегистрироваться.

### **Категории зачисления**

Учащиеся принимаются и зачисляются в университет в одной из следующих категорий:

**Обычный статус:** учащиеся зачисляются в обычном формате, если выполнили:

- Общие требования для приема в университет
- Минимальные академические стандарты магистерских программ в Университете Эндрюса
- Специальные требования приема абитуриентов на подразделение/программу, на которую планирует поступить учащийся.

**Временный статус:** Учащиеся, не сумевшие выполнить одно или более требований для обычного зачисления, могут быть приняты с временным статусом. Это возможно, если соответствующий декан, заведующий кафедрой или координатор программы считает, что учащийся способен добиться успеха в выбранной программе.

В момент временного зачисления учащегося отмечается его несоответствие требованиям. Ясно обозначается план и крайний срок устранения несоответствия. Несоответствия должны быть устранены и постоянный статус должен быть присвоен студенту до момента, когда он выполнит 50% всех требований для получения диплома или степени магистра или наберет 16 кредитов для EdS и докторских программ. Учащиеся, которые не смогли выполнить эти требования, исключаются из программы, в которую они были зачислены с временным статусом.

Учащиеся с временным статусом не могут:

- Зарегистрироваться для написания магистерской работы или независимого исследования
- Запрашивать присвоение себе статуса кандидата на степень
- Сдавать комплексный экзамен

**Свободный слушатель:** Для учащихся, получивших американскую степень бакалавра в институте, аккредитованном утвержденной аккредитационной организацией или ее эквивалентом, за пределами США. Статус свободного слушателя введен специально для того, чтобы сделать возможным допуск к специальным курсам, включая практикумы, квалифицированных студентов, а также учащихся из других университетов. Статус свободного слушателя является временным допуском к занятиям, а не зачислением в университет.

**Статус свободного слушателя предназначен для:**

- Абитуриентов, не желающих получить ученую степень в Университете Эндрюса.
- Студентов программ высшего образования, не зачисленных в Университет Эндрюса, но желающих посещать занятия в качестве свободного слушателя.
- Абитуриентов, подавшие документы на зачисление на программу высшего образования, но заявки которых по каким-то причинам не были еще до конца рассмотрены. В каждом из случаев статус **свободного слушателя** дается только на один семестр. Дополнительные правила и ограничения, относящиеся к категории свободных слушателей, см. в настоящем бюллетене.

**Временные рамки магистерской программы.** Обычно учащийся должен выполнить требования для получения степени магистра в течение шести календарных лет с начала первого семестра обучения вне зависимости от статуса зачисления. **Переводные курсы и курсы, пройденные в Университете Эндрюса, должны также включаться в этот срок.**

- Ни один курс, пройденный ранее чем за шесть календарных лет до выпускного года студента не может быть засчитан для получения магистерской степени без соответствующего обновления.
- Разрешение на годичное продление срока обучения может быть дано деканом Школы высшего образования и исследований по рекомендации руководителя студента или декана/координатора учебной программы в учебном центре/колледже.
- Если семестр, в который студент должен был выпускиться из университета, просрочен дольше временных ограничений и срок обучения не был продлен, курсы, пройденные до начала шестилетнего срока более не засчитываются и не могут быть обновлены. От учащегося может потребоваться пройти дополнительные курсы.
- Оценки всех курсов, пройденных в Университете Эндрюса, включая те, которые пройдены более шести лет назад или пройдены на основе РТС, учитываются при подсчете общей средней оценки.

### Обновление курсов по магистерской программе

Студенты, обучающиеся по магистерской программе, могут обновить некоторые устаревшие курсы. Однако, курсы по программам высшего образования в Школе бизнес-администрирования и компьютерные курсы в Технологическом колледже обновить нельзя. Курсы обновляются в соответствии со следующими правилами:

- Обновить можно не более 25% общих кредитов по программе 6-10-летней давности. Нельзя обновить курсы давностью более 10 лет от даты выпуска.
- Не все курсы давностью от 6 до 10 лет можно обновить. Каждый такой курс должен быть утвержден образовательным подразделением.
- Нельзя обновить курсы с оценкой ниже В (3.00)
- Просроченные курсы, пройденные в других образовательных учреждениях, не могут быть обновлены и засчитаны в Университете Эндрюса.
- Нельзя обновить независимые исследования, практикумы и **направленное чтение**.
- Требования для обновления курса определяются учебным подразделением отдельно для каждого курса.
- Письменное свидетельство обновления курса должно быть заверено руководителем учебного подразделения и соответствующим деканом или координатором программы.
- Обновление курса не влияет на оценку, учитываемую при вычислении среднего академического балла студента.
- Стоимость обновления составляет 20% обычной стоимости.

### Академические стандарты:

Учащиеся, зачисленные на программы высшего образования, управляемые Школой высшего образования и исследований должны учитывать следующие стандарты для присуждения стипендии. Учащиеся программ по Физиотерапии, профессиональных практических богословских программ или программ EdS, EdD и PhD Школы образования должны ознакомиться с требованиями по своим программам в настоящем бюллетене.

**Минимальные требования для получения степени.** Кандидаты на получение ученой степени должны успешно пройти программу обучения на выбранную степень в соответствии с данным стандартом:

- Минимальная средняя оценка 3.00 (по системе с максимальной оценкой 4.00) требуется для всех курсов, необходимых для получения степени.
- Курс с оценкой D или F (или U) не может быть засчитан для получения степени. Некоторые учебные подразделения могут требовать более высокой оценки для определенных курсов.
- Если учащийся получает указанную выше неудовлетворительную оценку, курс можно повторить один раз. При определении среднего академического балла будет использованы кредиты и оценки последнего прохождения курса.
- Кредиты за экзамен не принимаются для получения степени.
- Кандидаты на магистерскую степень должны сдать комплексный экзамен и/или формально защитить магистерскую работу или приемлемую альтернативу ей для определенной программы по согласованию с Выпускной комиссией. Кандидаты на степень специалиста и доктора должны сдать комплексный экзамен.

**Требования к успеваемости.** В дополнение к следующим требованиям, студенты программ на степень магистра, специалиста и доктора должны ознакомиться с соответствующим разделом настоящего бюллетеня и руководством их программы.

- Общий средний академический балл должен быть не менее 3.00, при вычислении балла должны учитываться все курсы, пройденные в Университете Эндрюса, включая курсы,

пройденные для получения других ученых степеней, пройденные до срока обучения для получения ученых степеней и курсов РТС. Исключения из этого правила допускаются по рекомендации декана/координатора программы и должны быть утверждены деканом Школы высшего образования и исследований.

- Учащиеся, чей общий средний академический балл ниже 3.00 в какой-либо из семестров, находится на испытательном сроке. Такой учащийся может работать со своим руководителем, чтобы составить расписание курсов, которое обеспечит своевременное повышение его среднего балла – обычно в следующем семестре. Декан/координатор программы школы/колледжа должен утвердить этот план. Учащийся, не выполнивший этот план, не может продолжать обучение без рекомендации декана/координатора программы, утвержденной деканом Школы высшего образования и исследований.
- Обычно студент, набравший более 12 кредитов с оценкой ниже В- (включая U), к занятиям не допускается. Просьба об исключении из этого правила должна включать в себя план повышения среднего балла до требуемого для получения степени и должна быть заверена соответствующим деканом/координатором программы колледжа/школы и деканом Школы высшего образования и исследований.
- Учащиеся, допущенные по своим академическим показателям до программы высшего образования, должны следовать запланированному графику для устранения любых несоответствий требованиям или для получения минимального необходимого среднего балла.
  - Несоответствия требованиям по владению английским языком должны быть устранены прежде, чем учащийся завершит не более 50% курсов на степень магистра или специалиста или не более 25% курсов на докторскую степень.
  - Минимальный средний академический балл, равный требуемому среднему баллу для завершения программы, должен быть получен к моменту, когда учащийся завершит 9 кредитов. Для степени «Магистр искусств в области религии» этот балл составляет 3.0.
  - Учащийся, не выполнивший этот график, не может продолжать обучение без рекомендации декана/координатора программы, заверенной деканом Школы высшего образования и исследований.
- Учащиеся на испытательном сроке или с временным статусом не могут:
  - Зарегистрироваться для написания магистерской работы, диссертации или независимого исследования (или взять кредиты практикумов для учащихся докторских программ)
  - Зарегистрироваться для написания проекта без разрешения от декана/координатора программы колледжа/школы
  - Получить статус кандидата на степень или сдавать комплексный экзамен

**Перевод кредитов для магистерской программы из другого вуза.** Кредиты программ высшего образования, полученные в другом аккредитованном/признанном вузе менее чем за шесть календарных лет до ожидаемой даты выпуска могут быть переведены и зачтены в магистерской программе Университета Эндрюса при следующих условиях:

- Оценка по каждому переводимому курсу не меньше В (3.00).
- Зачитываются курсы, полученные в рамках эквивалентной программы в другом вузе.
- Курсы должны соответствовать тем же обязательным предметам или предметам по выбору, что и в магистерской программе в университете Эндрюса.
- Кредиты, полученные в Университете Эндрюса в рамках магистерской программы, должны составлять не менее 80% курсов, требуемых для получения степени.
- Оценки за переводные курсы не учитываются при подсчете среднего балла. Курсы, которые студент должен пройти в других университетах для программы в университете Эндрюса после зачисления, должны быть согласованы через форму заявления прежде, чем учащийся регистрируется на эти курсы.

- Такие переводные курсы определяются и утверждаются деканом/координатором программы в течение первого семестра обучения студента.
- Официальный табель с указанием переводных кредитов хранится в Учебном отделе. Кредиты, полученные в учебных заведениях, считающихся сомнительными, не могут переводиться в программу высшего образования университета.

У каждой программы высшего профессионального образования Семинарии есть уникальные ограничения по переводу кредитов. Смотрите соответствующий раздел настоящего бюллетеня.

**Перевод кредитов из программы специализации Университета Эндрюса в другую программу.** Все кредиты программы специализации Университета Эндрюса могут быть засчитаны в магистерской программе по согласованию с преподавателями программы и деканом школы, если они были получены в рамках установленного срока магистерской программы.

**Перевод кредитов для магистерской программы с других программ Университета Эндрюса.** Курсы, пройденные в Университете Эндрюса в рамках другой магистерской программы могут быть переведены при соблюдении следующих условий:

- Оценка, полученная за каждый курс, не ниже В (3.00) и общий средний балл в университете Эндрюса не ниже 3.00.
- Курсы соответствуют тем же обязательным предметам или предметам по выбору, что и в новой магистерской программе.
- Не менее 80% курсов, требуемых для получения магистерской степени, должны быть получены в Университете Эндрюса и не должны использоваться для получения магистерской степени по другому предмету в Университете Эндрюса.
- Оценки за курсы, переведенные с другой магистерской программы в Университете Эндрюса, учитываются при подсчете среднего академического балла. Как общий средний академический балл, так и средний балл оставшихся курсов в рамках магистерской программы должны быть не менее установленного минимума (3.00) для успешного окончания программы.
- Переводимые курсы должны быть пройдены не ранее чем за шесть лет до предполагаемой даты окончания магистерской программы.

Для профессиональных практических магистерских программ Семинарии установлены особые ограничения для перевода курсов. Более подробно смотрите в соответствующем разделе настоящего бюллетеня.

**Исключения.** Исключения из правил по переводу курсов должны быть одобрены деканом Школы высшего образования и исследований через стандартную форму запроса по рекомендации декана/координатора программы колледжа/школы. Любое подобное исключение рассматривается отдельно в свете требований для получения магистерской степени. Исключения, касающиеся программы в целом, должны утверждаться голосованием Аттестационного совета, но после этого не требуют согласования через форму запроса в каждом отдельном случае.

Students enrolled in the professional ministerial or religious education programs of the [Theological Seminary](#) or in the [School of Education](#) leadership program should read the appropriate section of this bulletin concerning residency requirements and time limitations.

### **Условия проживания**

Студенты, поступившие на программу подготовки профессионального служителя или религиозные образовательные программы Богословской семинарии, или на программу по Лидерству в Школе образования, должны ознакомиться с соответствующим разделом этого бюллетеня, относящегося к условиям проживания и временными рамками.



**Активный статус.** До перехода в статус кандидата на степень, студенты магистратуры находятся в активном статусе в программе, если они зачислены на кредит в течение как минимум одного семестра за академический год (период с лета по весну).

Получив статус кандидата на степень, студент магистратуры должен поддерживать активный статус, будучи непрерывно зарегистрированным на курсы с присвоением кредитов или на продление магистерской программы без присвоения кредитов. Продление магистерской программы без присвоения кредитов включает в себя продление срока сдачи исследования или завершения программы.

Продление срока исследования включает в себя продление срока сдачи магистерской работы/проекта, продление срока сдачи отчета и/или подготовку к комплексному экзамену.

Если студент не занимается ни одним из перечисленных выше видов работ, продление срока программы используется для сохранения доступа к ресурсам университета, таким как библиотечные ресурсы (включая базу данных в сети Интернет), компьютерные ресурсы (включая электронную почту), консультации преподавателей и руководство исследованием для магистрантов, обучающихся по программе в главном кампусе (Берриен Спрингс). Продление срока программы оплачивается (см. Оплата продления срока программы в разделе Финансовой информации).

Учащиеся программ на степень специалиста или доктора, прошедшие все курсы и зарегистрировавшиеся на кредиты по написанию диссертации, должны сохранять активный статус. Активный статус можно получить, зарегистрировавшись на курсы продления программы без присвоения кредитов, такие как Продление срока программы, Подготовка к комплексному экзамену, Подготовка проекта и Продление срока написания диссертации.

Специальные нужды магистрантов в программах повышения квалификации и координации будут удовлетворяться через соглашения и процедуры, установленные каждым учебным центром и/или магистерской программой.

Студенты программы «Магистр искусств в области религии» должны регистрироваться на 8 учебных кредитов, чтобы их академическая нагрузка считалась полной.

### **Академические кредиты и курсовая нагрузка**

Курсовая нагрузка выражается в кредитах. Один кредит представляет собой учебные занятия длительностью в 50 минут учебного времени, проводимые каждую неделю в течение одного семестра. Таким образом, три кредита равны трем таким периодам (150 минут) в неделю и дополнительному необходимому времени для подготовки к занятию.

**Курсовая нагрузка.** Нормальная полная академическая курсовая нагрузка составляет 8-12 кредитов в каждом семестре (9-16 кредитов у студентов программы MDiv). Нагрузка, превышающая нормальную полную академическую нагрузку, должна согласовываться с руководителем или соответствующим деканом/координатором программы до регистрации на курсы. Студенты не могут брать более 16 кредитов в обычном семестре или 16 кредитов во время любой комбинации сессий, проводимых в течение одного лета. Студенты с неполной нагрузкой должны поговорить со своим руководителем и соответствующим образом рассчитать свою нагрузку.

**Кредиты за практикумы и независимое исследование.** Обычно магистранты могут набрать до 6 кредитов за практикумы/экспедиции и до 6 кредитов за независимые исследования для получения степени при общем максимальном количестве кредитов равном 9. Если практикумы проводились во время каникул между семестрами, эти кредиты засчитываются как часть академической нагрузки либо за семестр перед каникулами, либо за семестр после них. Учащиеся программ на степень специалиста или доктора в Школе образования или в Богословской семинарии АСД должны ознакомиться с соответствующей секцией настоящего бюллетеня или с руководством для

соответствующей программы, чтобы узнать об ограничениях, связанных с практикумами или независимыми исследованиями.

**\*\* Не разрешается проведение независимых исследований в Международных междисциплинарных образовательных центрах программы «Магистр искусств в области религии» без разрешения Программного директора Университета Эндрюса.**

### Регулирующий бюллетень

Обычно студенты выполняют требования действующего бюллетеня, когда начинают обучение по программе высшего образования. Сохраняя активный статус, студенты могут по своему выбору выполнять требования любого из бюллетеней, действовавших во время их учебы по программе. Обучение по программе высшего образования начинается в начале учебного года, в котором учащийся впервые зарегистрировался на обучение по какому-либо предмету после зачисления в университет. После утраты активного статуса, учащийся должен подчиняться бюллетеню, действовавшему в момент восстановления его активного статуса.

### Регистрация

Студенты должны запланировать регистрацию в дни, отведенные для регистрации студентов в официальном учебном календаре. Регистрация не считается завершенной, пока не выполнены все части процесса регистрации, включая финансовые вопросы.

Назначенный Руководитель программы «Магистр искусств в области религии» сообщит вам даты, когда вам будет позволено начать регистрацию. Консультация с Руководителем перед регистрацией является обязательной.

После того, как вы с руководителем определите необходимые курсы, либо ваш регистрационный код будет «выпущен», что означает, что вам не нужен регистрационный код для регистрации, либо ваш руководитель даст вам шестизначный номер, позволяющий вам пройти регистрацию онлайн.

Расписание курсов можно найти онлайн по адресу <https://vault.andrews.edu/schedule/> Расписание также будет вывешено на информационном стенде программы «Магистр искусств в области религии».

**Зачисление первокурсников.** Документальное подтверждение готовности к зачислению необходимо предоставить прежде, чем студентам, принятым в университет, будет позволено пройти регистрацию: официальное свидетельство об окончании средней школы или аттестат о среднем образовании, результаты тестов АСТ или SAT, и для иностранных студентов – минимальный балл TOEFL.

**Поздняя регистрация.** Учащиеся, не успевшие зарегистрироваться в отведенный для регистрации срок, должны уплатить штраф за позднюю регистрацию. Учащиеся не могут зарегистрироваться после последнего официального дня для записи на занятия.

**Изменения в регистрации.** Можно отменить или добавить курс через форму Изменения в регистрации или через интернет во время периода отмены/добавления курсов. Эту форму для отмены/добавления курсов можно получить в Учебном отделе. Заполнив форму, учащийся должен получить все необходимые подписи и вернуть форму в учебный отдел. В официальном учебном календаре указывается крайний срок в каждом семестре для добавления или отмены выбранных курсов без внесения их в постоянную академическую справку. В нем также указывается крайний срок для отказа от выбранного предмета с пометкой «W» («Отказ») в академической справке.

Онлайн регистрацию можно пройти на сайте Университета Эндрюса <https://www.andrews.edu>, нажав на «Current Student», затем на «Registration Central». Вам необходимо будет заполнить несколько страниц, чтобы предоставить дополнительную информацию для различных подразделений кампуса, такую как: медицинская информация, официальные документы, рекомендации по проживанию и т.д.

## Определение кредита

В Университете Эндрюса кредит за один семестр присуждается за учебную деятельность в течение периода в пятнадцать недель; в среднем по три часа в неделю для бакалаврских курсов и по четыре часа в неделю для магистерских программ. Учебная деятельность вносит вклад в установленные международные результаты обучения и подтверждается свидетельствами достижений учащегося. Учебная деятельность включает в себя:

1. Минимум 50 минут в неделю прямого контакта между преподавателем и студентом; и
2. Внеклассную работу учащегося в остальное время.

Для интенсивных и других курсов, не соответствующих стандарту в пятнадцать недель, требуется эквивалентное количество прямого контакта учащегося с преподавателем и внеклассной работы студента.

Эквивалентная общая продолжительность учебной деятельности также требуется для таких видов работы, как лабораторная работа, независимое исследование, практикумы, работы в студии, дистантного, распределенного обучения, экспедиций и других видов обучения. Большое количество времени может быть отведено совместной работе, стажировкам и другим видам практического обучения, где обучение может занимать более длительный период.

## Система оценки и средний академический балл

Оценки и баллы успеваемости. Право ставить оценку принадлежит преподавателю курса. Баллы успеваемости (по шкале в 4.00 балла) соответствуют буквенной оценке (A-F) и используются для вычисления среднего академического балла. Средний академический балл – это среднее количество баллов успеваемости, полученных за кредит во всех курсах, за которые выставлена оценка A-F.

A	4.00	C+	2.33
A-	3.67	C	2.00
B+	3.33	C-	1.67
B	3.00	D	1.00
B-	2.67	F	0.00

**Как подсчитать средний академический балл.** Вы можете подсчитать свой средний академический балл за семестр, выполнив следующие шаги:

- Умножьте количество кредитов на количество баллов успеваемости, соответствующих буквенной оценке за каждый предмет (проделайте то же самое для каждого предмета с оценкой A-F).
- Сложите количество баллов успеваемости за все предметы в семестре.
- Разделите общее количество баллов успеваемости на общее количество пройденных кредитов.

## Другие отметки

Следующие дополнительные отметки могут ставиться в академическую справку студента:

**AU – курс прослушан (включая HN, UA, UN).** Отметка AU ставится в том случае, если студент договорился прослушать курс. Можно прослушать любой курс в качестве вольного слушателя, кроме частных музыкальных занятий и курсов по проведению независимых исследований, при условии, что (1) в классе есть свободное место, (2) студент обладает соответствующими базовыми знаниями и (3) преподаватель разрешает ему посещать занятия. Термин «вольный слушатель» означает, что студент регистрируется только для того, чтобы прослушать курс. Все вольные слушатели, включая слушателей-

отличников (HN), должны посетить все занятия по предмету, оговоренные с преподавателем при получении разрешения.

Вольные слушатели должны посетить не менее 80% занятий. Не выполнившие это требование получают отметку UA (неудовлетворительное посещение); отличники получают отметку УН.

Учащийся может поменять регистрацию с «кредита» на «прослушивание» и наоборот в течение объявленного срока. Для этого студент сдает в Учебный отдел форму Смены регистрации со всеми необходимыми подписями.

Стоимость курса, прослушанного в качестве вольного слушателя, такая же, как и за кредит. Отличники с полной академической нагрузкой могут прослушать один курс в семестр бесплатно.

**DG – Отсроченная оценка.** Отметка DG может быть поставлена за курсы, из-за природы которых все требования не могут быть выполнены за один семестр. Она может ставиться за экспедиции, полевые/клинические испытания, стажировки, проекты, интенсивные курсы, комплексные экзамены, независимые исследования, курсы, требующие проведения исследований, такие как магистерские работы или диссертации, и предметы старших курсов бакалавриата, для которых требуется усвоение значительного материала. Учебный отдел ставит отметку DG за перечисленные выше курсы после предварительной рекомендации учебного подразделения и согласования с деканом соответствующей школы и/или комитетом магистерской программы.

Преподаватель может обозначить временные рамки определенного курса или особую ситуацию, при которой отметка DG меняется на буквенную оценку. Все отметки DG должны быть заменены оценками до выпуска, если только отметка не была поставлена в рамках другой программы, на которую студент зачислен в данный момент. Преподаватель может заменить отметку DG на буквенную оценку (A-F), S/U или DN (**Отсрочено и невыполнено**) соответственно.

**DN – Отсрочено и не выполнено.** Отметка DN означает, что требования курса не были выполнены и уже не могут быть выполнены, поскольку срок выполнения прошел.

**I – Не завершен.** Отметка «Не завершен» (I) означает, что работа студента не была завершена из-за болезни или неизбежных обстоятельств, но не из-за небрежности или низкой успеваемости. Студент оплачивает штраф за каждую отметку «не завершен».

Отметка I может ставиться в том случае, если преподаватель и студент согласовали условия Контракта о незавершении курса. Отметка ставится тогда, когда студент завершил большую часть работы в рамках курса. В контракте указывается (1) оставшаяся часть работы, которую необходимо выполнить, (2) план и график выполнения работы, (3) сроки и (4) оценка, которую студент получит, если не завершит работу в оговоренный срок.

Обычно отметка I должна быть заменена оценкой в течение следующего семестра. Однако, если отметка поставлена в весеннем семестре, этот срок может быть продлен до осеннего семестра. Любой запрос на продление оговоренного срока должен быть сделан в письменной форме до окончания оговоренного срока и утвержден деканом колледжа/школы, на базе которых преподается данный курс. Количество отметок I в академической ведомости студента влияет на академическую и рабочую загруженность студента.

Ограничения для бакалаврских программ: Студенты, с 8 незавершенными кредитами не могут зарегистрироваться больше чем на 12 кредитов по новым предметам; для тех, у кого 12 и более незавершенных кредитов, ограничение на количество новых кредитов

устанавливается деканом соответствующего колледжа/школы. Незавершенные курсы должны быть завершены до окончания срока обучения.

**R – Перерегистрация.** Ставится только для определенных повторных курсов. Студенты, получившие эту отметку, должны вновь зарегистрироваться на указанный курс.

**S/U – Удовлетворительно/Неудовлетворительно.** Система оценок за курсы лекций и лекций/лабораторных работ – A-F. Определенные курсы, такие как независимое/индивидуальное обучение/чтение, независимые исследования, исследовательские проекты, практикумы, семинары, полевые/клинические испытания и практика могут оцениваться по системе S/U или A-F на усмотрение колледжа/школы. Когда возможно применение разных систем оценки знаний, решение о том, какую систему применять, должно приниматься до начала курса. Завершенные выпускные работы/диссертации (кроме бакалаврских работ) всегда оцениваются по системе S/U. Нельзя применять разные системы оценки для одного предмета за оцениваемый период, за исключением курсов независимого исследования, как описано в следующем абзаце. Отметка S для программы бакалавриата означает, что получена оценка C (2.00) или выше; для магистерских программ – B (3.00) или выше. Отметка U означает неудовлетворительные результаты. Кредиты присваиваются, только если ставится отметка S. За курсы с оценками по системе S/U баллы успеваемости не ставятся и отметка S/U не учитывается при подсчете среднего академического балла.

По определению, курсы независимого/индивидуального обучения/чтения/исследований подразумевают потенциально разные цели, задачи, действия и результаты для каждого студента. Они не предназначены для замены обязательного курса или отмененных занятий, и у них должен быть план оценки. Все студенты, выбравшие один из этих курсов с одинаковым кодом, номером курса и номером секции под руководством одного преподавателя обычно включаются в одну зачетную ведомость, поэтому для таких курсов допустимо использование разных систем оценки в один и тот же учебный период.

**W – Отмена.** Отметка об отмене ставится, когда студент снимает себя с учебного курса в период, указанный в учебном календаре. При определенных обстоятельствах отмена может быть инициирована институтом.

**Повторные курсы.** Учащиеся могут повторно изучить курс, по которому они получили неудовлетворительную оценку. В таких случаях запись о первой попытке не удаляется. Однако, только в случае студентов бакалавриата, для вычисления среднего академического балла учитываются кредиты и баллы успеваемости за изучение курса с более высокой оценкой. В рамках магистерских программ курс можно повторить лишь один раз. При вычислении среднего академического балла учитываются последние кредиты и баллы успеваемости за курс. Оценки за курс могут заменяться лишь оценками за повторный курс, пройденный очно. При повторном изучении курса с лабораторными работами, лабораторные работы также необходимо выполнить повторно.

В последовательных курсах (курсах, номера которых заканчиваются на 1, 2 или 3), студенты, получившие оценку F за один семестр автоматически должны повторно пройти этот курс прежде чем смогут зарегистрироваться или сохранить регистрацию на последующие курсы по этому предмету. Учащийся, получивший за такой курс оценку D, должен проконсультироваться с преподавателем относительно продолжения изучения курса.

**Факторы, влияющие на оценку.**

Несколько факторов учитываются при выставлении итоговой оценки за отдельный курс. Среди них отметки за устные или письменные проверки, тесты, практические и письменные проекты, работы, отчеты, лабораторные опыты, демонстрацию навыков, клиническую работу и посещаемость/работа на занятии. Преподаватель выбирает компоненты, на основе которых

ставится оценка, в соответствии с природой курса. Описание курса (учебный план) четко обозначает, каким образом ставится итоговая оценка.

### **Отчет об оценке**

Никаких печатных извещений о поставленных оценках студентам не рассылается, потому что они могут просмотреть свои оценки в сети Интернет и распечатать их самостоятельно. Студенты, желающие, чтобы родители либо какая-либо организация получили распечатанный табель с их оценками, должны запросить его либо через Интернет, либо в учебном отделе.

### **Разрешение споров относительно оценок**

Студенты, не согласные с поставленной оценкой за курс, могут оспорить ее, предприняв описанные ниже шаги. Каждый последующий шаг следует предпринимать только в том случае, если предыдущий шаг не дал результатов.

**Шаг 1. Неформальное разрешение спора лично.** Сначала студент должен постараться урегулировать спор лично с преподавателем. Если эта попытка не будет иметь успеха, студент может попытаться разрешить спор через непосредственного начальника преподавателя, заведующего учебным подразделением или, при его отсутствии, декана школы. Заведующий или декан может организовать встречу между студентом и преподавателем.

**Шаг 2. Письменная жалоба на оценку.** Учащийся может подать письменную жалобу на оценку непосредственному руководителю преподавателя с требованием провести разбирательство относительно оценки. В требовании должна указываться причина, по которой учащийся считает, что оценка стала следствием небрежности, предвзятости или прихоти преподавателя. Если заведующий кафедрой также является преподавателем по предмету, он должен направить жалобу для рассмотрения следующему по старшинству администратору. Письменная жалоба должна подаваться в течение семестра (без учета летнего периода), следующего за выставлением оценки. Разбирательства по жалобам, поданным после окончания семестра, следующего за выставлением оценки, либо не содержащим указанной выше информации, не проводятся. Глава учебного подразделения либо непосредственный руководитель преподавателя может рекомендовать или изменить оценку только в случае, если обнаружил доказательства того, что оценка была выставлена вследствие небрежности, предвзятости или прихоти преподавателя. Глава учебного подразделения или непосредственный руководитель преподавателя должен составить письменный отчет о результатах разбирательства в течение недели (если учебный процесс в школе ведется, если нет, то в течение недели после возобновления учебного процесса). Если студент не получил отчет либо если он не удовлетворен результатами, он может перейти к Шагу 3.

**Шаг 3. Претензия относительно оценки.** Учащийся может подать письменную претензию относительно оценки декану соответствующей школы, чтобы разрешить проблему с оценкой. Претензия должна подаваться в течение трех недель после получения ответа на первоначальную письменную жалобу на оценку. Письменная претензия должна содержать доказательства того, что оценка была выставлена вследствие предвзятости, прихоти или небрежности. Если декан является преподавателем по предмету, он должен направить претензию проректору. Разбирательство по письменным претензиям, не содержащим указанную выше информацию либо поданным после трех недель с момента получения ответа на первоначальную письменную жалобу, не проводятся.

Если студент выполнил условия подачи письменной претензии, соответствующий декан или проректор назначает Комитет по пересмотру оценки из трех (3) преподавателей, наделенный правом расследовать проблему и предложить решение.

Декан или проректор должен вынести письменное решение в ответ на рекомендацию данного Комитета по пересмотру оценки в течение одной недели после получения письменной рекомендации от Комитета. Это решение окончательное и обязательное как для студента, так и для преподавателя. Решение может потребовать изменения оценки.

#### **Академическая справка**

Учебный отдел может выдать справку об академической успеваемости студента по письменному запросу от студента. Запрос должен быть получен учебным отделом не позднее чем за десять дней до момента, когда такая справка необходима (ограничения, стоимость и исключения смотрите в финансовом разделе настоящего бюллетеня - <https://bulletin.andrews.edu/>).

#### **Обязанности студента**

**Экзамены.** Кредиты за курс не присваиваются, если студент не прошел требуемую итоговую аттестацию. Студенты должны следовать опубликованному расписанию экзаменов. Если согласно расписанию студент должен сдавать четыре экзамена в один день, он может договориться с деканом о переносе одного из этих экзаменов на другой день.

**Посещаемость занятий.** Каждый студент обязан регулярно посещать все занятия, лабораторные работы и другие виды учебной деятельности. Преподаватели обязаны регулярно вести учет посещаемости. Требования по посещаемости изложены в учебном плане.

#### **Основные христианские ценности.**

Студенты, решившие обучаться в Университете Эндрюса, соглашаются вести здоровый образ жизни и придерживаться высоких стандартов поведения. Эти стандарты являются частью духовной миссии и наследия Университета. Они отражают библейские ценности, такие как честность, скромность, сексуальную чистоту, уважение к другим и их безопасности и здоровый образ жизни.

#### **Кодекс поведения студентов Семинарии**

Университет серьезно относится к любому несоблюдению студентами Соглашения об общественных ценностях. Университет понимает, что все люди несовершенны, и что каждая ситуация уникальна. Тем не менее, студенты должны быть готовы к последствиям, вплоть до исключения из университета, если участвуют в действиях или поведении, описанных в приведенном ниже списке, вне зависимости от того, совершено ли нарушение на территории университета, вне ее либо в виртуальном пространстве. В дополнение к реакции Студенческого отдела, студенты могут получить реакцию в соответствии со стандартами профессиональной программы.

Следующий список не является исчерпывающим, но представляет собой примеры отношения Университета к серьезным нарушениям Кодекса поведения студента:

1. Призыв или подстрекательство к поведению, не согласующемуся с Кодексом поведения студентов.
2. Умышленное подрывание религиозных идеалов Университета, включая игнорирование принципа целенаправленного соблюдения субботы
3. Хулиганство, сквернословие, непристойное поведение либо иное незаконное или безнравственное поведение или выражение, нарушающее принятые правила приличия и поведения Адвентиста седьмого дня
4. Деструктивное или дисфункциональное поведение, девиантное или иное поведение, которое может нанести урон образовательной среде или здоровью и безопасности окружающих
5. Нахождение в общежитии или жилой зоне студентов противоположного пола без приглашения на формальное открытое мероприятие или разрешения декана общежития
6. Невозвращение в общежитие до 16.00 без заверенного разрешения

7. Несоблюдение субординации, включая отказ следовать указаниям администрации Университета либо сотрудников правоохранительных органов при исполнении обязанностей и/или отказ представиться этим сотрудникам по их требованию
8. Все формы нечестного поведения, включающие в себя, но не ограниченные следующим: воровство, мошенничество, списывание, плагиат или другие способы академической нечестности, сообщение ложной информации в какой-либо из офисов Университета, официальному лицу, преподавателю или сотруднику, подделка – изменение или неправомерное использование какого-либо университетского документа, записи или документа, удостоверяющего личность
9. Преследование по личным признакам, таким как пол, сексуальная ориентация, раса, цвет кожи, национальная принадлежность, религия, возраст, инвалидность или любому признаку, защищенному законом
10. Участие в неуставных отношениях, определяемых как намеренные или опрометчивые действия, которые, как участнику было известно или должно было быть известно, угрожают физическому здоровью или безопасности другого человека и совершенные для приема в организованную группу или организацию или обозначения принадлежности к ней
11. Участие в организации, не одобренной Отделом студенческой жизни или в действиях такой организации
12. Неправомерное использование имени или материальной базы Университета Эндрюса для целей или мероприятий, которые не согласуются с Кодексом студенческого поведения и ценностями Университета Эндрюса
13. Физическое насилие или нападение, а также домашнее насилие/бытовое насилие
14. Противоправное сексуальное поведение, включающее в себя, но не ограниченное следующим: сексуальный контакт без согласия, проникновение без согласия пострадавшего, сексуальная эксплуатация и сексуальные домогательства
15. Добрачные или внебрачные сексуальные отношения; неподобающее проявление чувств, в том числе проявления романтических чувств между людьми одного пола; порнография, обмен смс сообщениями эротического характера или другие виртуальные формы сексуального поведения
16. Устное, письменное или другие формы неуважительного, угрожающего, запугивающего, преследующего, непристойного или насильственного поведения, угрожающие здоровью или безопасности (психической, эмоциональной, физической) любого человека; включает в себя телефонные звонки, электронные письма и все формы преследования через социальные сети и компьютерные технологии
17. Создание помех или препятствие преподаванию, проведению исследований, администрированию, дисциплинарным процедурам или иным видам деятельности Университета
18. Постоянный недостаток серьезных усилий для соответствия учебным и гражданским требованиям, включая постоянную неспособность соблюдать минимальные требования по посещению занятий (более подробную информацию смотрите в разделе Факультативные выборы и изменения)
19. Использование, владение, приобретение, продажа, производство или распространение на территории университета или вне ее: табака в любой форме, алкогольных напитков, незаконных медицинских препаратов или связанных с ними аксессуаров, получение нечестным путем или неправомерное использование рецептурных лекарств, разрешение использования чего-либо из перечисленного в жилище студента (более подробную информацию см. в разделе Злоупотребление запрещенными веществами)
20. Посещение ночных клубов, мероприятий, где присутствуют незаконные препараты или аксессуары для их употребления, вечеринок, на которых хозяин предлагает алкоголь, или других мест с сомнительными развлечениями или действиями, такими как откровенно сексуальные и вызывающие танцы.



21. Проведение/планирование мероприятий в доме студента или в других местах, где предлагается или употребляется алкоголь и/или незаконные препараты или присутствуют аксессуары для употребления наркотиков
22. Огнестрельное оружие, взрывчатые и легковоспламеняющиеся вещества и любое другое оружие на территории Университета запрещены. Это включает в себя, но не ограничивается следующим: винтовки, ружья, пистолеты, оружие для пейнтбола, духовые ружья, травматическое оружие, луки и стрелы, электрошокеры, страйкбольное оружие, копии огнестрельного оружия, ножи с лезвием длиннее трех дюймов (за исключением кухонных ножей) и оружия для боевых единоборств.
23. Попытка или совершенный акт вандализма или нанесение ущерба личной, общественной или институтской собственности. Передвижение институтского имущества с предназначенного для него места.
24. Преднамеренное неправомерное использование пожарной сигнализации или другого оборудования для чрезвычайных ситуаций (Гражданский кодекс предусматривает наказание до одного года лишения свободы и до 500 долларов штрафа) или другие нарушения установленных протоколов безопасности
25. Неправомерное проникновение или покидание зданий университета какими-либо путями кроме предназначенных для этого выходов, использование выходов для целей, не связанных с чрезвычайной ситуацией, в периоды, когда выходы предназначены только для целей, связанных с чрезвычайной ситуацией, либо неразрешенное присутствие (некриминальное проникновение) или использование оборудования в зданиях Университета после обычных или утвержденных часов работы
26. Неразрешенное владение ключами от помещений университета или изготовление их копий либо другой доступ к оборудованию на территории Университета
27. Любые формы азартных игр
28. Нарушение политики использования компьютеров и сетевых ресурсов Университета Эндрюса и незаконное использование компьютерных сетей и времени для следующих целей (и не только):
  - Отправка оскорбительных, непристойных или неуважительных посланий
  - Общение в неуважительной и оскорбительной манере через электронную почту или социальные сети
  - Фальсификация источника сообщения или электронного письма
  - Передавать и демонстрировать содержимое, которое нарушает какие-либо положения Кодекса поведения студента
  - Доступ к файлу, передача файла или использование чужого имени и пароля без разрешения
  - Отправка излишних сообщений без четкой цели
  - Незаконное использование названия, логотипа или имени Университета Эндрюса
29. Нарушение университетской политики или кодекса, опубликованных в бумажном виде или доступные в электронном виде на сайте Университета
30. Осуждение неуниверситетскими правоохранительными органами за нарушения федеральных или местных законов, которые указывают на то, что студент находится не на хорошем счету в сообществе и/или нарушения федеральных или местных законов таким образом, который отрицательно сказывается на стремлении университетского сообщества выполнять свою миссию и надлежащие образовательные задачи
31. Официальное осуждение или подтверждение нарушения федеральных или местных законов, которые указывают на то, что студент находится не на хорошем счету в сообществе
32. Поведение, которое отрицательно влияет на обязанность студента являть собой пример социально ответственной позиции как в университетском, так и в любом другом сообществе

Любые дополнительные правила, принятые путем голосования Советом декана по студенческой жизни, Советом по студенческой жизни, Комитетом по безопасности или другим соответствующим подразделением Университета, нынешние и будущие, являются действительными и осуществимыми.

#### **Согласие студента с правилами личного поведения**

«В рамках процесса подачи документов каждый абитуриент Семинарии обязан подписать и сдать свое согласие с правилами личного поведения. Кроме того, студенты подписывают следующую декларацию о намерениях: Я заявляю о серьезном намерении посвятить свою жизнь христианской миссии или другой форме христианского служения, и с этой целью я обязуюсь полагаться на божественное водительство, жить по стандартам и идеалам, обозначенным Священным Писанием, верно и усердно учиться в семинарии и подчиняться всем ее требованиям» Бюллетень УЭ (2016-2017 гг.).

**Непунктуальность преподавателя.** Преподаватель обязан являться в класс вовремя. Если преподаватель задерживается и опаздывает, преподаватель должен отправить студентам сообщение с инструкциями. Если через 10 минут после начала занятия такое сообщение не получено, студенты могут уйти без наказания. Если опоздания преподавателя повторяются, студенты имеют право уведомить об этом руководителя учебного подразделения, а если преподаватель является руководителем учебного подразделения, то декана.

**Пропуск занятий.** Когда количество пропусков превышает 20% (10% для магистерских программ) общего количества занятий по предмету, преподаватель может поставить неудовлетворительную оценку. Простое отсутствие студента в университете не является исключением из этого правила. Пропуски занятий из-за поздней регистрации, отстранения от занятий и раннего/позднего выхода на каникулы не являются оправданием. Пропущенную работу в классе можно выполнить только с разрешения преподавателя. Три опоздания приравниваются к одному пропуску.

Зарегистрированные на курс студенты считаются зачисленными на данный курс до тех пор, пока не подадут форму Изменения в регистрации в учебный отдел.

**Пропуск по уважительным причинам.** Освобождение от занятий по причине болезни дает преподаватель. Требуется доказательство болезни. Студенты, проживающие в общежитии, должны обратиться к медсестре в первый день любой болезни, не позволяющей им посещать занятия. Студенты, не проживающие в общежитии, должны предоставить письменную справку о болезни от своего врача. Освобождения от занятий не по болезни выдаются непосредственно в офисе декана.

Освобождение от занятий не освобождает студента от обязанности выполнять все требования курса. Работу, выполняемую в классе, студент досдает по разрешению преподавателя.

**Требования, затрагивающие неакадемические сферы жизни студента.** Программы профессионального обучения порой требуют определенных личных характеристик, образа жизни, клинических умений или других особых навыков. В программах, для которых обозначены такие характеристики, студенты оцениваются в соответствии с этими требованиями. Эти требования описаны в руководствах учебных подразделений или в учебной программе.

**Академическая честность.** В соответствии с миссией, Университет Эндрюса ожидает, что студенты будут проявлять способность самостоятельно и ясно мыслить и демонстрировать личную и нравственную целостность в каждой сфере жизни. Так, студенты должны быть честными во всех академических вопросах. Академическая нечестность включает в себя следующие действия (но не ограничивается ими):

- Фальсификация официальных документов;
- Плагиат, включающий в себя копирование чужой опубликованной работы и/или неуказание должной информации о ее авторах и создателях;

- Неправомерное использование материалы, являющиеся интеллектуальной собственностью, и/или нарушение лицензионных соглашений (действия, которые могут привести к судебным искам в дополнение к дисциплинарным взысканиям, наложенным университетом);
- Использование электронных материалов из любого источника, включая Интернет (например, шрифты, визуальные образы, музыка) с намерением ввести в заблуждение, обмануть или совершить мошенничество;
- Представление чужой работы как своей собственной (например, экзаменационных заданий, домашней работы);
- Использование во время теста или экзамена иных материалов кроме специально разрешенных преподавателем или программой;
- Воровство, получение или изучение украденных тестовых или экзаменационных заданий;
- Списывание у другого студента во время обычного или домашнего теста;
- Пособничество другим при совершении актов академической нечестности (например, фальсификация отметок о посещении занятий, неразрешенное распространение материалов курса).

Университет Эндрюса серьезно относится к любым проявлениям академической нечестности. Действия, подобные описанным выше, при нескольких повторениях влекут за собой дисциплинарные меры, а некоторые нарушения ведут к серьезным наказаниям. Учебный отдел ведет учет нарушений принципов академической честности. Повторяемые или серьезные нарушения выносятся на обсуждение Коллегии по академической честности, которая рекомендует дальнейшее наказание. Последствия могут включать в себя отказ в зачислении студента, отмену зачисления, предупреждение от преподавателя с документальным оформлением или без такового, формальное предупреждение от заведующего подразделением или декана, снижение оценки или неудовлетворительную оценку, временное или полное отстранение от курса, временное или полное отстранение от программы, исключение из университета или отмену ученой степени. Дисциплинарные взыскания имеют обратную силу, если факт академической нечестности стал известен после того, как студент окончил курс, программу или университет.

Сотрудники и преподаватели университета могут выносить дополнительное, возможно более суровое наказание за академическую нечестность в определенных программах или курсах.

Краткий обзор действующей политики относительно академической честности см. в Руководстве для студентов.

#### **Обмен файлами между пользователями**

Многие люди используют программы для обмена файлами, такие как Bittorent, Gnutella, Kazaa и другие, чтобы скачивать музыку, фильмы, программы или книги. Если у вас нет разрешения от владельца авторских прав, скачивание таких файлов незаконно. Это программное обеспечение может также сделать файлы на вашем компьютере доступными для скачивания другими пользователями в сети Интернет. Это всегда представляет проблему, если вы лично не являетесь владельцем авторских прав на эту работу. Даже если у вас есть законное право копировать данный материал, у вас может не быть разрешения на его передачу его широкому кругу пользователей.

#### **Законы и санкции, связанные с авторскими правами:**

Авторское право – это законная защита права авторов на использование, распространение и воспроизведение их работ, таких как музыка, кино, книги или программное обеспечение. Нарушение прав интеллектуальной собственности происходит тогда, когда люди используют, распространяют или воспроизводят эти произведения без разрешения создателя или владельца авторских прав. Закон об авторском праве в цифровом тысячелетии (DMCA) определяет наказание за нарушение авторских прав, связанных с цифровыми работами.

Суды могут назначать наказание за нарушение авторских прав до 30 000 долларов США за каждую работу. Если нарушение признано «предумышленным», наказание может составлять до 150 000 долларов за каждую работу, права на которую нарушены. Также от нарушителя могут потребовать оплатить расходы на адвоката, и преднамеренное нарушение авторских прав может повлечь за собой наказание до 5 лет лишения свободы и дополнительных штрафов.

Закон о высшем образовании требует, чтобы колледжи и университеты, включая Университет Эндрюса, предпринимали определенные шаги в ответ на незаконное распространение файлов и для его предотвращения.

Правила пользования компьютерами и сетями Университета Эндрюса определяют «хранение или передачу материалов, являющихся интеллектуальной собственностью, без разрешения владельца» как запрещенные действия. Те, кто нарушают это правило, могут потерять доступ к сетевым ресурсам и Совет по студенческой жизни может применить к ним санкции

### **Процедуры и санкции Университета Эндрюса:**

- Адвокаты владельцев авторских прав (обычно производителей музыки или фильмов) следят за сайтами для обмена файлами, чтобы увидеть, кто рекламирует их интеллектуальную собственность как доступную для скачивания. Они присылают в университет письма, называемые предупреждениями о нарушениях DMCA.
- Сотрудник Службы информационных технологий просматривает эти предупреждения и, насколько это возможно, определяют IP и имя нарушителя. Человеку, связанному с этим IP высылается электронное письмо с требованием удалить материал с файлообменного сайта.
- Если в отношении этого человека поступают другие предупреждения о нарушении DMCA, с ним проводится интерактивная беседа (по телефону или лично), чтобы убедиться, что он понимает проблему и шаги, необходимые для ее устранения.
- Если в отношении одного и того же человека поступает много предупреждений и он отказывается сотрудничать в решении проблемы, студент лишается доступа к сетевым ресурсам. Информация об учащемся также будет передана в офис Студенческого отдела университета для принятия соответствующих мер. Кроме того, имя и контактные данные студента могут быть переданы организации, приславшей предупреждения о нарушении DMCA.

### **План эффективной борьбы с неправомерным распространением запатентованных материалов:**

Сотрудники Службы информационных технологий используют компьютерные технологии для обнаружения и ограничения трафика через файлообменные сайты. Из-за этого у тех, кто пытается незаконно скачать материалы, защищенные авторским правом, очень низкая скорость скачивания, что ведет к неудовлетворительным результатам. В целом использование технологии формирования полосы частот часто пересматривается, чтобы обеспечить успешное функционирование этого механизма.

Кроме того, сотрудник, отвечающий за информационную безопасность, получает уведомления о нарушении DMCA, сопоставляет IP адреса с пользователями и работает с ними, чтобы файлы, защищенные авторским правом, были удалены с файлообменных сайтов. В редких случаях, если пользователь отказывается сотрудничать, он лишается доступа к сети, информация передается в Студенческий отдел и может быть передана организации, представляющей владельцев авторских прав.

### **Альтернативы нелегальному скачиванию:**

Ассоциация Educause создала сайт, содержащий список законных онлайн сервисов для студентов для использования в качестве альтернативы нелегальному скачиванию. Студентам университета рекомендуется использовать эти бесплатные или платные сайты для легального доступа к необходимым материалам.

**Исследования, связанные с жизнедеятельностью людей.** Все учащиеся, преподаватели и сотрудники, проводящие исследования, предметом которых являются люди, должны запросить разрешение на исследование в Экспертном совете организации (ЭСО). Полное описание планируемого исследования и необходимые сопроводительные документы должны быть предоставлены при заполнении и отправке формы запроса в ЭСО напрямую по адресу [irb@andrews.edu](mailto:irb@andrews.edu). Дополнительную информацию можно получить в ЭСО в Отделе исследований и творческих изысканий, Административное здание, кабинет 322. Тел. (269) 471-6361.

### **Библиотечные ресурсы**

Онлайн ресурсы Библиотеки Джеймса Уайта Университета Эндрюса в вашем распоряжении. Она включает в себя растущую подборку электронных книг, а также широкий спектр журналов, доступных через базы данных. Хотя невозможно доставить вам бумажные копии книг с наших полок, к журнальным статьям это не относится. Мы можем предоставить вам любую журнальную статью, необходимую вам, по большей части через эти лицензированные базы данных, остальные мы отсканируем и отправим вам по электронной почте. Для доступа к лицензированным базам данных вам необходим лишь ваш адрес электронной почты в университете Эндрюса и пароль. Для начала работы перейдите на сайт <http://libguides.andrews.edu/SEMextensions>.

Все ресурсы Библиотеки Джеймса Уайта находятся в вашем распоряжении. Для этого вам необходим лишь адрес электронной почты в Университете Эндрюса и идентификационный номер. Для начала работы перейдите на сайт <https://jewel.andrews.edu/patroninfo/>.

### **Комитеты по надзору за студентами**

**Магистерские комитеты.** Комитет по надзору за написанием студентом магистерского проекта обычно включает в себя не менее двух членов, предлагаемых руководителем учебного подразделения/директором программы/координатором учебной области после консультации со студентом и назначаемых соответствующим деканом или координатором программы. Комитет по написанию магистерской работы обычно включает в себя научного руководителя и еще двоих членов.

**Исключение:** для междисциплинарной магистерской программы комитет назначается до первоначальной регистрацией. Все остальные студенческие комитеты магистрантов назначаются после завершения какой-либо учебной работы и до регистрации на написание магистерской работы. Лишь изредка состав комитета может быть изменен, пока работа над исследованием еще ведется. Это можно сделать только после консультации с соответствующим деканом или координатором программы. Председателем наблюдательного комитета является научный руководитель студента. Функция комитета заключается в том, чтобы руководить деятельностью студента по написанию проекта/магистерской работы.

Наблюдательный комитет студента может быть дополнен другими членами для устной защиты магистерской работы. Эти дополнительные члены комитета имеют полные права голоса.

Срок работы студенческого комитета считается истекшим, когда студент окончил университет или когда регистрация для написания магистерской работы была прекращена.

### **Комплексный экзамен**

Большинство кандидатов на степень магистра, специалиста или доктора должны сдать предписанный письменный или устный комплексный экзамен в соответствии с требованиями учебного подразделения.

Магистранты не могут сдавать экзамен, пока официально не получают статус кандидата на степень. Студенты EdS и докторских программ обычно сдают экзамен после завершения всей учебной деятельности и после подачи заявки на статус кандидата на степень. Статус кандидата не присваивается докторантам до сдачи комплексного экзамена.

Более подробную информацию о комплексном экзамене на степень магистра, специалиста или доктора смотрите в соответствующих разделах настоящего бюллетеня и *Руководстве для докторантов Школы образования, Руководство для студентов программы Специалист в области образования Школы образования* или *Справочник по программам высшего образования*.

### **Получение статуса кандидата на степень**

**Степень магистра.** В течение семестра перед окончанием программы студент должен подать заявку на присвоение статуса кандидата на степень (advancement to degree candidacy). Это можно сделать, уведомив помощника по административным вопросам программы «Магистр искусств в области религии» по адресу: [mareligion@andrews.edu](mailto:mareligion@andrews.edu)

На момент подачи заявки на получение статуса кандидата на степень, студент должен:

- Получить обычный статус зачисления
- Подать заявку на выпуск из программ (Application for Graduation)
- Закрывать все имевшиеся задолженности по учебной программе или по уровню владения английским языком
- При необходимости доказать достаточный уровень владения иностранным языком
- После получения степени кандидата на степень, студент может подать заявку на прохождение комплексного экзамена, если этого требует учебная программа.
- Форма заявки на прохождение комплексного экзамена высылается студенту вместе с уведомлением о присвоении ему статуса кандидата на степень.

### **Проекты, выпускные работы и диссертации**

**Проекты.** Студент, который намеревается выполнить исследовательский проект или проекты в рамках выполнения исследовательских требований для получения степени магистра или клинической докторской степени, сообщает об этом в соответствии со *Стандартами Университета Эндрюса для письменных работ*. Один экземпляр каждого отчета представляется научному руководителю, под руководством которого проект был подготовлен. Он становится собственностью образовательного подразделения. Заполненные и подписанные формы согласования для проекта(ов) должны быть переданы в Учебный отдел не позже полудня в пятницу, за неделю до выпуска, если отдел не утвердил более ранний срок. Некоторые учебные подразделения требуют согласования проекта(ов) перед тем, сдать комплексных экзаменов. Если студентам требуется больше времени для подготовки проекта, чем семестр(ы), в котором он получает кредиты за проект, они могут зарегистрироваться для продления проекта. За продление проекта кредиты не присваиваются и взимается небольшая плата за каждый семестр регистрации.

**Магистерская работа.** Если студент выбирает написание магистерской работы, он должен написать и успешно защитить работу на устной защите в официально установленном месте и времени.

**Регистрация на кредиты по написанию магистерской работы – Руководящий комитет.** Когда от студента требуется написание магистерской работы либо он сам выбирает написание такой работы, он/она должны зарегистрироваться для ее написания не позже чем за один семестр до предполагаемой даты выпуска из университета. Студент может зарегистрироваться на 2-6 кредитов по написанию магистерской работы в семестр с максимальным количеством кредитов за написание магистерской работы равным 9. С самого начала подготовки магистерской работы действиями студента руководит комитет, обычно состоящий из двух-трех членов, назначенных перед регистрацией на кредиты по написанию магистерской работы. Председатель комитета является научным руководителем. Формы утверждения темы магистерской работы доступны в офисе Магистерской программы или онлайн по ссылке: <https://cmspreview.andrews.edu/sem/mareligion/resources/>

**Правила написания работы – Отдел диссертаций.** Контактные данные Отдела диссертаций: телефон: 269-471-3276, e-mail: <https://www.andrews.edu/grad/documents/dissertation-thesis-process.pdf>

Магистерская работа и докторская диссертация должны отражать способность кандидата к проведению оригинальной и независимой работы, включая критическую оценку существующих исследований и формулирование новых заключений. Формат магистерской работы/диссертации должен соответствовать руководству, изложенному в *Стандартах для письменных работ Университета Эндрюса* (<https://www.andrews.edu/grad/documents/andrews-university-standards-for-written-work-as-of-october-2011.pdf>).

Когда по мнению студента и всех членов комитета подготовлен удовлетворительный и окончательный вариант магистерской работы/диссертации, комитет официально объявляет работу готовой к устной защите. Однако, до защиты кандидат должен сдать утвержденную комитетом магистерскую работу/диссертацию в Отдел диссертаций, который проверяет соответствие работы *Стандартам для письменных работ Университета Эндрюса*. После утверждения работы назначается дата защиты после консультации с руководителем учебного подразделения или директором программы.

**Защита магистерской работы/диссертации.** Устная защита работы должна проводиться не позднее, чем за четыре недели до планируемой даты выпуска из университета. Магистерская работа/диссертация считается защищенной, если она получила не более одного отрицательного голоса. Голос воздержавшегося от голосования засчитывается как отрицательный голос. Руководитель учебного подразделения или директор программы обязан уведомить соответствующего декана или координатора программы о результатах защиты магистерской работы.

Решение аттестационной комиссии фиксируется в соответствующей форме, подписывается и передается соответствующему декану или координатору программы. Копия отправляется Учебный отдел.

Председатель комитета обычно помогает учащемуся посредством контрольного листа, чтобы обеспечить соблюдение установленных сроков. Магистерскую работу/диссертацию можно сдать в любое время в течение года, но указанный ниже крайний срок определяет дату выпуска из университета.

#### **После защиты**

- Студент вносит все необходимые исправления.
- Как можно скорее, но не позже чем за две недели до выпуска из университета, студент должен сдать окончательную исправленную версию магистерской работы/диссертации в Школу высшего образования и исследований через Отдел диссертаций для утверждения и копирования. В этот момент должны быть указаны любые изменения, внесенные после защиты.
- После того, как Отдел диссертаций разрешает копирование работы, у студента есть два варианта:

Вариант 1. Отдел диссертаций организует копирование работы в отделе LitoTech Университета Эндрюса, а студенту выставляется счет за копирование экземпляров, которые будут храниться в Университете. Школа образования требует сдать четыре экземпляра (два для Библиотеки и два для собственного пользования). Семинария требует сдать пять экземпляров (два для Библиотеки и три для собственного пользования). Эти экземпляры включают один экземпляр для председателя диссертационной комиссии студента. Магистрантам выставляется счет только за три экземпляра работы: два для Библиотеки и один для соответствующей Школы.

Вариант 2. Учащийся лично организует копирование необходимого количества экземпляров магистерской работы или диссертации. Они должны быть доставлены в Отдел диссертаций.

- Докторанты должны сдать свою диссертацию в цифровом варианте в формате PDF для (1) ProQuest/UMI и (2) Отдела диссертаций (для включения в каталог Библиотеки Джеймса Уайта). Проконсультироваться и получить формы вы можете в Отделе диссертаций.
- Магистранты должны сдать магистерскую работу в цифровом варианте в формате PDF в Отдел диссертаций для включения в каталог Библиотеки Джеймса Уайта. Проконсультироваться и получить формы вы можете в Отделе диссертаций.
- На этом этапе Отдел диссертаций передает форму Уведомления о завершении работы над магистерской работой/диссертацией в Учебный отдел и процесс написания магистерской работы/диссертации считается завершенным.
- Важно соблюсти крайний срок в 10 дней до предполагаемой даты выпуска из университета, либо выпуск будет отложен.

**Заказ дополнительных экземпляров.** Студенты, желающие получить переплетенные экземпляры работы, идентичные тем, что будут храниться в Университете Эндрюса, должны заполнить почтовые наклейки и таможенные декларации (при необходимости). Получить их можно в Отделе диссертаций. Студентам выставляется счет за копирование и переплет.

**Оценки за магистерскую работу/диссертацию.** За магистерскую работу/диссертацию ставится оценка S или U. Отметка об отложенной оценке (DG) ставится, если магистерская работа/диссертация еще пишется или корректируется.

### Подготовка к написанию магистерской работы/диссертации

А. На первом курсе программы вы должны зарегистрироваться на курс GSEM 620 Методы исследования

Б. На втором курсе вы должны зарегистрироваться на 2 кредита по магистерской работе/проекту. Вместе со своим координатором вы выберете руководителя магистерской работы/проекта из числа преподавателей или лекторов Университета Эндрюса. После консультации со своим руководителем, вы утверждаете тему исследования. Ваш научный руководитель будет направлять вашу работу с самого начала подготовки над магистерской работой/проектом. Эти кредиты будут использоваться для подготовки предложения по магистерской работе/проекту. Предложение – это документ длиной приблизительно 5-7 страниц, с двойным интервалом, 12 шрифтом Times New Roman, с приложенной библиографией. Библиография не засчитывается как часть 5-7 требуемых страниц. Предложение должно содержать компоненты в следующем порядке:

- **Введение в проблему через обзор отобранных литературных источников** – Цель введения – обозначить проблему и вопросы, связанные с темой вашего исследования. Покажите свое знакомство с соответствующей литературой и свою способность проводить исследования.
- **Постановка проблемы** – обычно это один абзац, описывающей вкратце проблемы и вопросы, которые вы будете рассматривать в вашем исследовании. Важно, чтобы этот абзац был четким, кратким и предметным.
- **Постановка целей** – здесь вы коротко описываете, чего вы хотите достичь своим исследованием.
- **Ограничения** – укажите границы своей работы/проекта и какие ограничения вы будете применять к анализируемым данным.
- **Методология** – четко обозначьте, какого подхода вы будете придерживаться и как будет проводиться исследование. После определения методологии, дайте краткое описание каждой главы вашей магистерской работы/проекта, что вы в них включите и как вы планируете логически развивать свои доводы. Первая глава обычно содержит литературный обзор, написанный на основе вашего предложения. Эта глава завершается постановкой проблемы, целей и описанием методологии. Последующие главы обычно представляют ваш материал и его анализ в логической последовательности в соответствии с используемой



методологией. Заключительная глава представляет собой краткий обзор вашего исследования и выводы.

- **Описание глав** – Перечислите и дайте краткое описание планируемых глав и их подразделов.
- **Библиография** – перечислите книги и статьи, которые вы просматривали при подготовке вашего предложения. Обязательно включите в список доступные вам важные исследования. Ваш научный руководитель может помочь вам отобрать, что необходимо включить в список. При составлении библиографии и сносок в своем предложении вы должны следовать формату, изложенному в *Стандартах для письменных работ УЭ*, как указано здесь: <http://www.andrews.edu/grad/documents/andrews-university-standards-for-written-work-as-of-october-2011.pdf>.

В. На третьем курсе вы должны зарегистрироваться на 2 кредита по написанию магистерской работы/проекта. Когда ваш научный руководитель сочтет ваше предложение удовлетворительным, вы должны передать форму с указанием названия работы и даты утверждения координатору образовательного центра. Теперь вы готовы начать работу над магистерской работой/проектом. Ваш научный руководитель доступен для консультаций по необходимости и должен регулярно получать информацию о ходе вашей работы.

Г. На четвертом курсе вы должны зарегистрироваться на 2 кредита по написанию магистерской работы/проекта. Вы продолжите работать над магистерской работой/проектом в тесном сотрудничестве со своим научным руководителем.

### Написание магистерской работы/проекта

- Ваша магистерская работа/проект должна быть длиной 50-60 страниц с двойным интервалом, 12 шрифтом Times New Roman, с прилагающейся библиографией. Библиография не входит в число 50-60 требуемых страниц. В тексте не должно быть орфографических и грамматических ошибок. Вы должны следовать формату *Стандартов для письменных работ УЭ*, изложенным здесь: <http://www.andrews.edu/grad/documents/andrews-university-standards-for-written-work-as-of-october-2011.pdf>.
- Крайне важно, чтобы вы работали в как можно более тесном сотрудничестве со своим научным руководителем при написании магистерской работы/проекта, чтобы быть уверенными, что вы правильно соблюдаете формат, стиль и другие вопросы, связанные с магистерской работой/проектом.
- После завершения работы вы сдаете окончательный вариант своему руководителю для его оценки. Прочитав работу, ваш руководитель в течение 1 месяца дает вам обратную связь. Вы должны вносить предложенные изменения до тех пор, пока ваш научный руководитель не сочтет работу удовлетворительной.
- Прежде, чем сдать окончательный вариант вашей магистерской работы/проекта координатору вашего образовательного центра, вы должны еще раз проверить все ее части, чтобы убедиться, что они полные и без ошибок. Вам поможет контрольный список в приложении.
- Координатор образовательного центра и директор программы «Магистр искусств в области религии» организуют заседание для окончательной оценки магистерской работы/проекта. Оценка магистерской работы/проекта даст вам возможность продемонстрировать свое понимание более широкого контекста вашей магистерской работы/проекта. Заседание для окончательной оценки вашей работы должно проводиться не позднее чем за шесть недель до планируемого выпуска из университета. На заседании должны присутствовать ваш научный руководитель, координатор учебного центра и директор программы «Магистр искусств в области религии» или его/ее назначенный представитель.

- Координатор образовательного центра извещает о результате, подав «Отчет о завершении работы над магистерской работой». За магистерскую работу ставится оценка «S» (удовлетворительно) или «U» (неудовлетворительно).
- Вы должны сдать (а) три окончательных экземпляра магистерской работы с тремя экземплярами автореферата, скопированных на скрепленной бумаге; (б) три формы согласования, подписанные научным руководителем магистерской работы/проекта, координатором образовательного центра, директором программы «Магистр искусств в области религии»; (в) форму завершения работы над магистерской работой, подписанную директором программы «Магистр искусств в области религии» или его/ее представителем.

## Правила выпуска из университета

### Присуждение ученых степеней после окончания магистерских программ

#### Общие минимальные правила для получения степени Магистра

#### (MA, MAT, MBA, MMus, MS, MSA, MSMLS, MSW, MIDA, MSCID)

Дополнительные требования для каждого подразделения описаны в дальнейших разделах настоящего бюллетеня. Общие минимальные требования присуждения степени магистра включают в себя следующее:

- Студент должен удовлетворительно завершить учебный план, утвержденный научным руководителем студента и координатором магистерской программы или деканом соответствующей школы.
  - Количество кредитов, которые необходимо выполнить, зависит от минимальных требований для получения степени.
  - Учебный план студента должен включать не менее половины требуемого минимального количества кредитов за учебную деятельность с номером 500 и выше. Исключения возможны, если курс обучения, изложенный в настоящем бюллетене особо, позволяет изменять требуемое количество кредитов с номером 500 и выше.
- Студент должен предоставить доказательства своих умений проводить исследование по своей научной области. Студенты могут выполнить это требование одним из следующих способов, в зависимости от конкретной магистерской программы:
  - Магистерская работа
  - Письменные отчеты об одном или двух исследовательских проектах
  - Методы исследования или другая соответствующая учебная деятельность.
- При необходимости и только после того, как студент получит статус кандидата на степень, он/она должны успешно сдать общий письменный и/или устный комплексный экзамен, установленный основным учебным подразделением студента. Обычно он проводится в течение последнего семестра обучения по программе.

В целом, знание иностранных языков не требуется. В случаях, когда программа обучения какого-либо студента требует умения читать на иностранном языке, студент должен продемонстрировать знания в этом языке, обычно посредством экзамена, прежде чем получит статус кандидата на степень. Научный руководитель студента или контролирующий комитет сообщает студенту, требуется ли знание иностранного языка для его программы обучения.

### Процедура выпуска и присуждение ученой степени

В Университете Эндрюса научные степени присуждаются три раза в год - в мае, августе и декабре – кандидатам, успешно выполнившим все требования для получения степени. Ответственность за выполнение всех требований программы лежит на студенте. Участие в выпускных церемониях предусмотрено для студентов, которые выполнили все требования для получения ученой степени и для тех, кто выполнил минимальные требования для участия в церемонии без завершения обучения (см. «Участие в выпускных церемониях» ниже).

Участие в церемонии без завершения обучения возможно только на студентов в основном кампусе Университета Эндрюса. Кандидаты не из кампуса должны выполнить все требования для присвоения степени и получить разрешение через Отдел программ вне кампуса для участия в выпускной церемонии в основном кампусе. Кандидаты должны следовать следующей процедуре подачи заявок и окончательного расчета для выпуска из университета и участия в выпускных церемониях:

#### Подача заявок и окончательный расчет

- Студент должен подать Заявку на участие в выпускной церемонии/марше (an Application for Graduation/Marching). Заявки на участие в выпускной церемонии/марше принимаются от студентов магистерских программ только после того, как они сдадут Форму на получение статуса кандидата (Advancement to Candidacy) (формы заявок на участие в церемонии/марше доступны онлайн [https://forms.logiforms.com/formdata/user\\_forms/66125\\_302498/321133/page1.html?cachebust=3459](https://forms.logiforms.com/formdata/user_forms/66125_302498/321133/page1.html?cachebust=3459)). Все студенты, желающие участвовать в церемонии присуждения степени в декабре и студенты бакалавриата, желающие участвовать в выпускной церемонии/марше в мае должны заполнить заявку на участие в церемонии/марше не позднее даты в октябре, указанной в учебном календаре. Все студенты магистерских программ, подающие заявку на участие в церемонии/марше в мае, должны сдать заявку не позже даты в январе, указанной в учебном календаре.
- Академические справки по переводным курсам должны быть получены Учебным отделом не позднее чем за 15 дней до даты выпуска/присуждения степени.
- Все отметки «не выполнено» и «отложено» за курсы, требуемые для получения степени, должны быть заменены на удовлетворительную оценку в учебном отделе не позднее чем за 15 дней до даты выпуска/присуждения степени.
- Студенты должны получить окончательный финансовый расчет в студенческом финансовом отделе для участия в выпускной церемонии или для получения диплома.
- Дипломы будут готовы для выдачи не ранее чем через две недели после присуждения степени.

**Церемония благословения на служение.** Церемонии благословения на служение проводятся в кампусе университета в мае и августе. Студенты, которым присуждается степень в декабре, могут участвовать только в майской церемонии благословения.

**Выпуск заочно.** В срок подачи заявки для участия в выпускной церемонии/марше студенты должны указать, планируют ли они участвовать в церемонии. Те, кто выполнил все требования для получения степени, но решает выпуститься заочно, теряют право участвовать в последующих выпускных церемониях. Те, кто решил участвовать в выпускной церемонии прежде, чем выполнит все требования для получения ученой степени, при соблюдении изложенных ниже условий могут второй раз принять участие в выпускной церемонии, когда выполнят все требования.

### Участие в выпускных церемониях.

Цель выпускных церемоний – признать заслуги студентов, выполнивших все требования для получения степени и поздравить их с этим достижением. Студенты, почти выполнившие все требования для их ученой степени, также могут участвовать в марше и праздновании в соответствии с правилами, нацеленными на сохранение единства процесса присуждения степени.

После подачи заявки на участие в выпускной церемонии/марше в установленные сроки, студенты получают разрешение участвовать в выпускной церемонии, если соответствуют одному из следующих критериев:

После регистрации для участия в весенней или летней выпускной церемонии, они разделяются на следующие категории:

### Критерии для бакалавриата

Студенты бакалаврских программ, которые не получили не более 6 кредитов, необходимых для получения степени и выполнили требования как по общему, так и по основному среднему академическому баллу. Недостающие кредиты включают в себя отметки I, DG и незарегистрированные работы.

### **ИЛИ**

Студенты бакалаврских программ, которым для выполнения всех требований не хватает только незарегистрированного практикума или интернатуры или требуемой преподавательской практики, выполнение которых ожидается до следующей выпускной церемонии.

### Критерии для магистратуры и докторантуры

#### 1. Общий критерий

Студенты, которым не хватает только завершения незарегистрированного практикума или интернатуры или требуемой преподавательской практики, выполнение которых ожидается до следующей выпускной церемонии

### **ИЛИ**

Студенты программы «Магистр искусств в области религии», которым не хватает не более 6 кредитов для выполнения всех требований учебной программы, включая практические курсы полевой работы. Недостающие кредиты включают в себя курсы с отметками I, DG и незарегистрированные работы.

2. Студенты программ на степень магистра или специалиста без опции магистерской работы или проекта, получившие статус кандидата на степень, которым не хватает не более 4 кредитов для полного выполнения требований программы, которые до официального крайнего срока выполнили все остальные требования программы, включая сдачу комплексного экзамена (если он предусмотрен программой). Недостающие кредиты включают в себя курсы с отметками I, DG и незарегистрированные работы.
3. Студенты программ на степень магистра или специалиста с опцией магистерской работы или проекта, выполнившие всю учебную работу, сдавшие комплексный экзамен (если требуется) и получившие одобрение магистерской работы/проекта соответствующим комитетом, но еще не сдавшие работу/проект. Уведомление об утверждении работы/проекта должно быть получено Учебным отделом не позже чем за 10 дней до выпуска.
4. Докторанты, выполнившие всю учебную работу, выполнившие все требования для получения степени, включая сдачу комплексного экзамена, и не более чем за четыре недели до выпуска получившие одобрение соответствующего комитета после успешной защиты докторской диссертации/проекта (если предусмотрено программой) с одним из следующих результатов: «Принять диссертацию/проект как защищенные» или «Принять

диссертацию/проект с незначительными изменениями». Для кандидатов, получивших результат «Принять диссертацию/проект со значительными изменениями» письменное подтверждение комитетом того, что они внесли необходимые изменения, должно быть получено учебным отделом не позднее чем за 10 дней до выпуска. Выпускные процедуры для программ Доктор философских наук в области религии и Доктор богословия см. в разделе бюллетеня, посвященном программным требованиям для степени Доктора наук, «Устная защита диссертации: после защиты» и *Справочник программы Доктор наук*.

5. Студенты программы врач-физиотерапевт, закончившие всю учебную деятельность, выполнили все требования для получения степени, включая сдачу комплексного экзамена, и которые не завершили
  - a. две последние интернатуры и/или
  - b. курсовой проект, завершение которого ожидается до следующей выпускной церемонии.

Программа выпускной церемонии не делает различий между теми, кто выполнил все требования учебной программы, и теми, кто выполнил не все требования. Все студенты, получившие разрешение участвовать в выпускной церемонии, получают обложки дипломов, на каждого кандидата на получение степени доктора будет торжественно надет капюшон. Однако, для тех, кто участвует в марше без завершения обучения, дипломы будут выпущены и датированы днем официального выпуска или присвоения звания, следующего после полного выполнения ими требований для присуждения степени.

Список выпускников, выполнивших все требования учебной программы и получивших ученую степень, будет опубликован на сайте Университета Эндрюса.

## Контакты

Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы, пожалуйста, сначала посетите наш вебсайт: <https://www.andrews.edu/sem/programs-degrees/mar.html>.

За дополнительной информацией относительно:

- Приема: обратитесь в Учебную часть магистерских программ ([graduate@andrews.edu](mailto:graduate@andrews.edu))
- Требований для получения степени и/или учебных курсов обратитесь к Гленде Паттерсон ([mareligion@andrews.edu](mailto:mareligion@andrews.edu))
- Дипломов и академических справок: обратитесь в Учебный отдел ([diplomas@andrews.edu](mailto:diplomas@andrews.edu))
- Оценок: обратитесь к Джулии Дронен ([grades@andrews.edu](mailto:grades@andrews.edu))
- Регистрации: обратитесь в Учебный отдел ([bread@andrews.edu](mailto:bread@andrews.edu) или [baxterb@andrews.edu](mailto:baxterb@andrews.edu))

## РЕСУРСЫ ДЛЯ СТУДЕНТОВ

### Академические ресурсы:

**Стандарты для письменных работ Университета Эндрюса** – онлайн версию можно найти на <https://www.andrews.edu/grad/documents/sww11.pdf>

### Центр Адвентистских Исследований

Библиотека Джеймса Уайта, Нижний уровень

[car@andrews.edu](mailto:car@andrews.edu)

269-471-3209

Центр Адвентистских Исследований (ЦАИ) содержит исторические материалы и источники по истории Церкви Адвентистов Седьмого Дня и Елене Г. Уайт, основоположницы этой церкви. Центр Адвентистских Исследований состоит из Центра адвентистского наследия, Филиала Центра наследия Е. Уайт ГК, Архивов УЭ. В вышеупомянутом Центре содержится самая большая коллекция исследовательских материалов по всемирному адвентизму седьмого дня. ЦАИ был

создан осенью 2003 года для лучшего служения общине Адвентистов седьмого дня как самого кампуса, так и всемирной церкви, посредством предоставления услуг поддержки в исследованиях, и, что очень немаловажно, в распространении евангельской вести. Сам Центр и библиотека семинарии сотрудничают между собой для оказания поддержки богословскому образованию.

### Центр адвентистского наследия

Центр адвентистского наследия располагается в Центре Адвентистских Исследований и содержит материалы по истории и развитию Миллеритского движения и Церкви Адвентистов Седьмого Дня с 1840 года и по настоящее время. Среди сохраненных в Центре изданий содержится более 51000 книг и брошюр, 24000 томов периодических изданий, 12500 микроформ, 12000 звуковых записей и 3000 видеоматериалов. Значительное число периодических изданий напечатаны не на английском языке и представляют собой самую лучшую в мире коллекцию такого рода, включая в себя и большое количество совершенно уникальных изданий. В Центре находятся почти 300 коллекций личных документов выдающихся церковных деятелей, в число которых входят пионеры церкви, администраторы, учителя, служители и миссионеры. Эти коллекции содержат в себе широкий спектр первоисточников информации. В архивах Центра хранятся 30000 фотографий адвентистской церкви и студенческого городка Университета Эндрюса, некрологи на около 200000 человек и информация о собраниях ранней адвентистской церкви. В Центре был издан периодический индекс АСД.

Особая коллекция Центра наследия включает в себя коллекции, содержащие информацию о Втором пришествии Христа и условном бессмертии, в которых задокументированы истоки адвентистов седьмого дня, развитие пророческого толкования и история доктрины об условном бессмертии. Коллекция Джорджа Б. Сухри демонстрирует обширное собрание Библий. Редкие материалы содержат книги, датируемые еще 15 веком и несколько оригинальных изданий Мартина Лютера и брошюры других реформаторов. В 2005 году издательская ассоциация Ревью энд Геральд пожертвовала Центру свои редчайшие книги (примерно 2500 томов). В Центре также представлены исторические архивы Голос Пророчества и Вера сегодня.

### Филиал центра наследия Е. Уайт ГК

Расположенный в Центре адвентистских исследований, Филиал центра наследия Е. Уайт ГК хранит письма и манускрипты Эллен Г. Уайт (1827-1915), а также копии книг и статей, и тысячи страниц других документов, имеющих отношение к истории и развитию адвентистской церкви.

В филиале размещены многочисленные материалы для студентов, желающих проводить исследования. Самыми важными из них источниками информации являются (1) файл с письмами и манускриптами на 60000 страницах и тематическим индексом; компакт-диск (CD-ROM) с изданными трудами Е. Уайт, позволяющий производить полнотекстовый компьютерный поиск ее трудов; (2) библиографический индекс, охватывающий период жизни Е. Уайт и описывающий ее поездки и деятельность; (3) 1,600 изданных манускриптов (с индексами); (4) обширный файл с документами, затрагивающими многие аспекты трудов Е. Уайт и истории Церкви Адвентистов седьмого дня; and (5) снабженный индексами файл с вопросами и ответами.

### Отдел цифрового обучения и учебных технологий

*Griggs Hall, Room 123*

[dlit@andrews.edu](mailto:dlit@andrews.edu)

269-471-3960

Отдел цифрового обучения и учебных технологий (ЦОУТ) предоставляет руководство по технологии обучения, поддержку и информационные ресурсы для преподавательского состава, работников и студентов Университета Эндрюса. ЦОУТ обслуживает программы, проходящие непосредственно в студенческом городке, в онлайн-кампусе и в филиалах университета. Отдел обеспечивает технологическую поддержку посредством LearningHub, системы управления

обучением Moodle; системы реагирования студентов (кликеры); Panopto – нашей службы видеотрансляции и видеозаписи; и Zoom, нашего программного обеспечения для проведения вебинаров и видеоконференций. Отдел цифровых технологий обучения обеспечивает координацию и обзор для разработки онлайн-программ и курсов, а также техническую поддержку, консультации по учебному дизайну и обучению, разработку и преобразование материалов для разработки курсов, проводимых на кампусе, в онлайн-кампусе и в филиалах университета. Для получения дополнительной информации, посетите [DLiT in the School of Distance Education](#).

#### Центр духовного служения женщин

[www.womenclergy.org](http://www.womenclergy.org)

Миссия центра духовного служения женщин заключается в оказании поддержки, создании интернет-сетей и предоставлении информации для женщин, которых планируют, проявляют интерес или уже участвуют в профессиональном служении. Текущие проекты включают: 1) создание веб-сайта, на котором женщины могут получить полезную информацию и встретиться и поговорить с другими женщинами-священнослужителями; 2) программу наставничества, которая устанавливает контакты между только начинающими и развивающимися и опытными женщинами-священнослужителями, стремящимися выступать в роли наставников; и 3) региональные встречи и конференции, предоставляющие возможность получить вдохновение и профессиональные навыки для создания общин.

#### Археологический музей З. Хорна

9047 Old US 31

(Открыт по субботам с 15 до 17-00)

[hornmuseum@andrews.edu](mailto:hornmuseum@andrews.edu)

269-471-3273

Археологический музей, названный в честь своего основателя и первого куратора, Зигфрида Х. Хорна (1908-1993), содержит более 8500 древних ближневосточных артефактов, включая монеты, керамику, скульптуры, инструменты, оружие, статуэтки, ювелирные изделия, печати и стеклянные сосуды. Почти половина этих объектов была получена в результате спонсируемых университетом археологических раскопок в Тель-Гезере, Израиль; а также в Талл-Хисбани, Талл-Аль-Умайри и Талл-Джалуле, Иордания.

Здание музея, которое является общим с Институтом археологии (см. Институт археологии), содержит офисы, рабочие комнаты, археологическую библиотеку Зигфрида Хорна и выставочную территорию. Одиннадцать масляных росписей Натана Грина помогают посетителям понять культуру библейских времен. В специальной комнате для просмотра хранятся клинописные тексты Университета Эндрюса (ранее-коллекция клинописных табличек Хартфорда). Эта коллекция насчитывает 3000 древних глиняных табличек, охватывающих период от шумерских до неовавилонских времен. Музей проводит на постоянной основе серии лекций, периодически организует экскурсии и совершает ежеквартальную подписку на информационный бюллетень.

#### Институт археологии

9047 старые США 31

[hornmuseum@andrews.edu](mailto:hornmuseum@andrews.edu)

269-471-3273

Институт археологии Университета Эндрюса координирует археологические программы и деятельность университета. Он содействует проведению археологических исследований, публикациям и образованию в Университете Эндрюса, общинах Мичигана и всех организациях Церкви Адвентистов Седьмого Дня.

Институт 1) предлагает проведение курсов, непосредственно или значительно связанных с изучением археологии, при помощи семинарии 2) спонсирует регулярные посещения выдающихся археологов для прочтения лекций и консультирования, 3) организует общественные экскурсии, 4) представляет археологические программы для церквей и школ 5) предоставляет

возможность для полевой и лабораторной подготовки через свои раскопки и исследования на Ближнем Востоке и в Мичигане и последующего анализа этих мероприятий, б) поддерживает работу археологического музея Хорна по сбору и интерпретации артефактов 7) публикует результаты раскопок и исследований в ежегодниках, монографиях и периодических изданиях.

#### **Институт церковного служения**

Здание Семинарии

269-471-3407

Институт церковного служения (ИЦС), входящий в состав Богословской семинарии Адвентистов седьмого дня, делится опытом и ресурсами университета Эндрюса с Церковью Адвентистов Седьмого Дня в Северной Америке, помогая тем самым ее лидерам в достижении своих целей. ИЦС выступает в качестве Стратегического Ресурсного Центра Североамериканского Дивизиона, но также работает для Генеральной конференции, местных конференций, местных церквей и адвентистских журналов. ИЦС также представляет Североамериканский Дивизион в Cooperative Congregational Studies Partnership различных религиозных групп под руководством Хартфордского Института религиоведения.

Деятельность ИЦС основывается на том убеждении, что для продвижения целей Церкви инструменты социальной науки могут объединяться с библейскими и теологическими идеями. Его миссия осуществляется на основе полевых исследований, касающихся адвентистской молодежи, участия светских людей, конгрегационных исследований, подготовки к служению, роста церкви, моделей церковного служения, участия женщин-адвентистов в руководстве, испаноговорящих адвентистов и отношения адвентистов к различным вопросам.

#### **Институт служения испаноязычным**

Здание семинарии, комната N210

[hispanicministry@andrews.edu](mailto:hispanicministry@andrews.edu)

269-471-6170

Институт служения испаноязычным (ИСИ) Богословской адвентистской семинарии отвечает растущим потребностям испаноязычных общин в Северной Америке и за ее пределами. В задачи ИСИ входит обеспечение обучения на уровне магистратуры для испаноязычных пасторов как на территории кампуса, так и за его пределами и оказание помощи в различных формах непрерывного образования для испаноязычных служителей. Он координирует программу магистратуры по Пасторскому служению для испаноязычных служителей и поддерживает MDiv и DMin программы. ИСИ также предоставляет системы поддержки служению испаноязычных и церквей, которые находятся на переходном этапе в культурном и языковом плане. Он содействует проведению исследований и распространению результатов своих изысканий в Церкви Адвентистов Седьмого Дня в целом.

#### **Институт иудео-христианских исследований**

Здание семинарии, комната N107

269-471-3349

Евреи и адвентисты седьмого дня разделяют во многом одно и то же духовное наследие и одни и те же идеалы надежды и образа жизни. Кроме того, со времени событий, произошедших в Освенциме во время Второй мировой войны, еврейско-христианские вопросы стали актуальной частью богословской проблемы. Поэтому Институт иудейско-христианских исследований организует встречи с всемирно известными специалистами, предоставляет широкий спектр учебных материалов и обогащает магистерские программы семинарии специализациями в области иудейско-христианских исследований. К ним относятся курсы по еврейской истории, раввинскому языку и языкам. Вся деятельность института направлена на обучение мирян и священнослужителей налаживать конструктивные отношения с евреями в их общинах и развивать глобальное сознание во всех сферах деятельности и служения.

#### **Библиотека Джеймса Уайта**

269-471-3275



Библиотека Джеймса Уайта и ее два филиала содержат печатные книги, переплетенные периодические издания и мультимедийные материалы, составляющие более 1,6 миллионов единиц. Главная библиотека площадью 100 000 квадратных футов предоставляет условия для проведения учебной и научно-исследовательской деятельности, а преподавательский состав библиотеки предоставляет справочную и консультационную помощь и программу библиотечного обучения, программу библиотечного взаимодействия для развития коллекций и услуги межбиблиотечного кредитования.

Самые значительные коллекции представлены в области религии, образования, архитектуры, адвентистских публикаций и ресурсах. С автоматизированным каталогом библиотеки, JeWeL, можно ознакомиться через компьютерную сеть кампуса, а также по всему миру через Интернет. Через веб-сайт библиотеки можно получить доступ к 155 основным электронным базам данных посредством Интернет и с любого из 70 общедоступных компьютерных станций, расположенных в главной библиотеке и ее филиалах. Программное обеспечение Linking предоставляет ссылки из результатов поиска в базе данных на более чем 44 000 печатных и электронных периодических издания библиотеки.

Мичиганская ассоциация библиотек предоставляет доступ к каталогу MeLCat, каталогу Союза штата, межбиблиотечному книжному абонементу и системе доставки книг. Студенты, преподаватели и сотрудники могут получить доступ к более чем 7,8 миллиону уникальных книг и других материалов через MeLCat.

Библиотека также имеет доступ к онлайн-компьютерному библиотечному центру OCLC для каталогизации и межбиблиотечного обмена информацией на основе данных из 69 000 библиотек в 112 странах, представляющих более 470 языков и диалектов.

Библиотека семинарии, Центр Адвентистских Исследований и мультимедийный центр Мэри Джейн Митчелл расположены в главной библиотеке. Центр ресурсов архитектуры и Центр музыкальных материалов расположены в своих соответствующих ведомственных зданиях на территории кампуса.

### **Библиотека Семинарии**

Библиотека Джеймса Уайта, Основной Уровень  
269-471-3269

Библиотека семинарии является неотъемлемой частью Библиотеки Джеймса Уайта и Теологической семинарии. Она предоставляет коллекции и услуги, которые поддерживают студентов семинарии и преподавателей. Библиотечные ресурсы семинарии включают около 150 000 книг, 500 периодических изданий и 18 000 томов периодических изданий в переплете. Библейские исследования и практическое богословие являются основными сильными сторонами его фондов. Предметные области, представляющие особый интерес для Адвентистов Седьмого дня, особенно сильны, и включают в себя библейские книги Даниила и Откровения, креационизм, субботу и Второе пришествие. Вместе с Центром Адвентистских Исследований библиотека семинарии предоставляет наиболее полную коллекцию исследований для адвентистских научных изысканий в любом месте. В библиотеке также представлены собрания книг для студентов-магистрантов по систематической теологии, миссии, истории Церкви и библейской археологии также представлены.

### **Университетский Центр чтения, обучения и оценки**

Белл-Холл, комната № 200  
269-471-3480

Университетский Центр чтения, обучения и оценки формирует в студентах навыки чтения и обучения посредством проведенных занятий и репетиторства. Это помогает студентам укрепить свои Богом данные способности и природные дары. Услуги оценки учебной успеваемости и репетиторские услуги центра доступны для студентов Эндрюса, преподавателей, сотрудников и членов общины за отдельную плату. Студентам, испытывающим трудности с обучением, прививаются навыки, необходимые для успешного написания курсовых работ. Для студентов,

имеющих дислексию, Центр также предлагает мультисенсорное обучение, основанное на методе Ортана-Гиллингэма.

В перечень навыков чтения, разработанных в центре, входят методика скоростного чтения, учебное чтение, словарный запас, навыки распознавания или декодирования слов, орфография и почерк. Студенты, преподаватели и сотрудники могут использовать оборудование и материалы для улучшения личного чтения самостоятельно за отдельную плату. Услуги предоставляются людям с совершенно разными уровнями чтения.

Центр предлагает учебные занятия, рассматривающие такие аспекты, как память, стили обучения, управление временем, темперамент, образ мышления и эмоциональное состояние. Контроль за выполнением занятий состоит из координации с кураторами, преподавателями и персоналом, осуществляемый с целью оказания помощи студенту и его обеспечению как индивидуальной, так и небольшой групповой поддержкой.

#### **Центр обучения академическому письму**

*Nethery Hall, комната 101*

*writery@andrews.edu*

*269-471-3358*

Центр обучения академическому письму предоставляет студентам индивидуальное обучение, совершаемое однокурсниками по основным навыкам письма и стратегии. Услуги центра включают в себя семинарские занятия с использованием компьютеров, оказание своевременной помощи и библиотеку риторических и обиходных текстов. Центр письма также предлагает случайные обзорные сессии по общим проблемам письма.

#### **Ресурсы студенческого городка**

**Обслуживание студентов с ограниченными возможностями**

*Nethery Hall, Room 135*

*269-471-6096*

Университет Эндрюса приветствует в студентах индивидуальность и непохожесть, и относится подобным образом к студентам с ограниченными возможностями. Поэтому, если студент имеет какую-либо немощь, он должен сообщить об этом университету, связавшись с Центром успешного студенчества (Student Success Center). Чтобы получить соответствующие своему здоровью условия, студент должен предоставить документы, подписанные квалифицированным медработником, имеющим лицензию на осуществления своей деятельности. Меры, необходимые для размещения таких студентов, должны быть приняты как можно раньше после их зачисления, и проверяться на их исполнения каждый семестр. Студенты, которые считают, что могут рассчитывать на особые условия в следствие своих проблем со здоровьем, тоже могут связаться с Центром успешного студенчества для ознакомления с необходимыми для этого документами. Более подробную информацию о размещении инвалидов в колледже можно найти на сайте правительства: [www.ed.gov/about/offices/list/ocr/transition.html](http://www.ed.gov/about/offices/list/ocr/transition.html).

#### **Для вашего здоровья**

[ahealthy@andrews.edu](mailto:ahealthy@andrews.edu)

*269-471-6086*

Для вашего здоровья - это программа оздоровления преподавателей и сотрудников Университета Эндрюса. Целью программы является предоставление информации и материалов и проведение мероприятий и образовательных семинаров, направленных на культивацию здорового образа жизни среди преподавателей и сотрудников.

#### **Консультационный Центр сообщества Университета Эндрюса**

Белл-Холл, Комната 159

*269-471-6238*

Консультационный Центр сообщества Университета Эндрюса (КЦСУЭ) состоит из пяти комнат для проведения консультаций, зала ожидания и приемной. КЦСУЭ предоставляет профессиональные

консультации и психологические услуги детям, подросткам, взрослым, парам и семьям в университетском сообществе и жителям Мичигана на безвозмездной основе. Центр был создан как учебное заведение для студентов магистратуры и докторантуры, работающих над получением степени в области консультирования и консультативной психологии в Университете Эндрюса. Эти аспиранты-консультанты контролируются преподавателями, которые являются профессиональными консультантами и / или лицензированными психологами. Услуги предоставляются лицам независимо от расы, пола, возраста, религиозной принадлежности или культуры. Чтобы записаться на прием для получения этих услуг, позвоните по телефону 269-471-6238.

#### Повестка дня Университета Эндрюса:

Интернет-бюллетени, знакомящие с официальными новостями и событиями университета:

<https://www.andrews.edu/agenda/>

#### Книжный магазин университета Эндрюса:

*Campus Plaza*

269-471-3287

Книжный магазин предоставляет все учебники, необходимые для занятий, а также большой выбор материала для чтения в отделе книжной розничной торговли. В магазине можно приобрести школьную и офисную продукцию, а также принадлежности для рисования и черчения, оттиснутые в УЭ одежду и подарки, открытки, шары, сувениры и закуски.

#### Издательство Университета Эндрюса

*Sutherland House*

[aupress@andrews.edu](mailto:aupress@andrews.edu)

269-471-6134

Издательство Университета Эндрюса является основным академическим издательством Церкви Адвентистов Седьмого Дня. Оно публикует научные книги, которые вносят научный и/или профессиональный вклад в соответствующие сферы изучения и согласуются с миссией университета Эндрюса. В публикациях особое внимание уделяется археологии, библеистике, религии и теологии, вере и обучению, образованию и отдельным областям науки.

#### Центр Христианского Лидерства

Актовый Зал Семинарии

269-471-8332

Центр христианского лидерства - это междисциплинарная организация Университета Эндрюса, которая содействует постоянному развитию лидерства, коучингу, консультациям и исследует связь, существующую во всем мире между церковным лидерством и лидерством, проявляющимся в различных социальных слоях общества. Офис Центра находится в здании духовной семинарии. Миссия центра состоит в воспитании христианских лидеров, которые станут выдающимися образцами лидерства для церкви, бизнеса и образовательных организаций как у себя на родине, так и во всем мире.

Центр является местом для теоретиков и практиков, объединенных богословским исследованием вопросов, связанных с концепцией лидерства, существующей в Церкви АСД и в других культурах. Библейская модель лидерства «слуга», выдвигаемая христианским центром лидерства, основывается на этом исследовании. Центр фокусируется на преобразовании личности, развитии основных моделей лидерства и формировании управленческих навыков через различные программы, предлагаемые общественным и церковным организациям. Посетите Центр онлайн по адресу [www.andrews.edu/clc/](http://www.andrews.edu/clc/).

## Центр исполнительских видов искусств Говарда

hrac@andrews.edu

Кассе 471-3560

Факс 471-3565

Центр Говарда является местом, предназначенным для выступлений музыкальных групп Университета Эндрюса: симфонического оркестра, певцов университета, его хора, мужского хора и Канта Беллы. В центре Говарда также проходит Howard Center Presents ... серия концертов с сочетанием музыкальных жанров. Кроме того, в течение учебного года Центр Говарда становится местом проведения ежемесячной пятничной вечерней службы, которая объединяет все пятничные вечерние богослужения, создавая динамичный и разнообразный опыт поклонения. Студенты, изучающие музыку в Университете Эндрюса, также представляют свои творческие вечера, как часть требований, необходимых для выпуска в центре Говарда.

Центр Говарда получили подарок в виде частичного, но значительного финансирования центра от Джона и Деда Говардов, - давних членов Общины святого Иосифа, которые в настоящее время проживают в Голландии, штат Мичиган.

Центр Говарда является важным центром деятельности на территории кампуса. Концертный зал предлагает различные концерты и другие выступления в течение всего учебного года. Посетите [www.howard.andrews.edu/events](http://www.howard.andrews.edu/events) для полного ознакомления с полным списком событий, происходящих в Центре.

## Служба Информационных Технологий

Формирование информационной службы

269-471-6016

Служба информационных технологий (СИТ) предоставляет широкий спектр услуг для студентов, преподавателей и сотрудников. Эти услуги включают поддержку систем административного учета, сетевой инфраструктуры, телекоммуникаций и поддержку в использовании компьютеров студентами, преподавателями и сотрудниками.

Доступ в интернет предоставляется на территории кампуса для всех студентов, преподавателей и сотрудников. Беспроводная сеть доступна во многих местах на территории кампуса, что позволяет студентам, преподавателям и сотрудникам подключаться к интернету с помощью беспроводного устройства 802.11 abgn. В каждой комнате общежития кампуса имеется сеть Ethernet, что позволяет студентам подключаться к интернету. Высокоскоростной доступ в интернет доступен в помещениях Beechwood, Garland and Maplewood.

Компьютерный магазин ITS предоставляет определенные технические средства и ресурсы по программному обеспечению по студенческим ценам. Пакет Microsoft Office и последняя версия операционной системы Microsoft доступны по лицензионному соглашению Microsoft Campus за дополнительную плату. Антивирусное программное обеспечение для компьютеров на базе Windows также доступно для студентов, преподавателей и сотрудников для личного пользования по расценкам на услуги средств массовой информации. СИТ также предлагает лимитированную службу помощи по телефону по вопросам программного обеспечения и технических средств.

Телекоммуникационные услуги, предоставляемые в общежитии или пакеты услуг, предоставляемые для живущих в отдельных квартирах, позволяют использовать местную телефонную связь с неограниченным количеством звонков по городу, определитель номера, услугу «ожидание вызова» и кабельного телевидения с фиксированным и ограниченным набором программ. За дополнительную плату предоставляется кабельное телевидение премиум-класса (Для получения дополнительной информации звоните 471-3455).

Компьютерный класс общего пользования доступен каждому студенту, преподавателю или сотруднику. Компьютерная лаборатория, расположенная в Bell Hall, комнате 182, также может быть зарезервирована для учебных целей. Лаборатория содержит системы, основанные на

Microsoft Windows с различным программным обеспечением. За дополнительную плату можно пользоваться лазерной печатью. Дополнительные компьютерные классы располагаются на различных факультетах и кафедрах.

## Институт Многообразия и Мультикультурализма

269-471-3174

Институт Многообразия и Мультикультурализма (ИММ) возвращает понимание и приятие в вопросах расы, этнической принадлежности, культуры, умственных и физических способностей, возраста и пола несколькими способами.

1. ИММ предоставляет помощь и обучение через лекции, семинары для администрации Университета Эндрюса, преподавателей, сотрудников и студентов.
2. ИММ проводит практикумы, семинары и конференции по вопросам многообразия для многих других слушателей.
3. Институт оказывает консультационные и учебные услуги предприятиям, церковным организациям, правоохранительным органам, специалистам в области управления людскими ресурсами и образовательным учреждениям.
4. ИММ является ресурсом мировой церкви в решении проблемы растущего многообразия культур и многообразия ее членов и ее миссии.
5. Научно-исследовательский форум факультета, являющийся структурным подразделением Института, изучает вопросы многообразия и мультикультурализма и делится результатами своих исследований.

## LithoTech

Харриган-Холл (главный этаж, парадный вход)

[litho@andrews.edu](mailto:litho@andrews.edu)

269-471-6027

LithoTech предоставляет полный спектр услуг в области цифровой цветной и черно-белой печати. Кроме того, LithoTech предлагает офсетную печать и переплетные услуги. Брошюры, черно-белые копии, цветные копии, цветные плакаты, церковные бюллетени, резюме, книги в мягкой обложке, информационные бюллетени, бланки и конверты, визитные карточки и широкий спектр бумаги-вот некоторые из пунктов, которые могут быть предоставлены.

## Офис уполномоченных по правам человека

269-471-3244, 269-471-3214

Офис уполномоченных по правам человека является конфиденциальной, независимой и нейтральной службой разрешения споров, возникающих в университетской среде. Работники офиса содействует взаимопониманию людей, общению и разрешению конфликтов между студентами, преподавателями и сотрудниками. Управление служит беспристрастным и конфиденциальным средством содействия диалогу между сторонами в кампусе, и средством, помимо официальных процедур рассмотрения жалоб, урегулирования разногласий. Офис был призван стать частью христианского обязательства университета, направленного на создание атмосферы вежливости и взаимопомощи, влияющих на производительность и благосостояние сообщества Университета.

Офис уполномоченных по правам человека работает независимо от административных структур университета. Обсуждение вопроса с представителем офиса является конфиденциальным в той мере, в какой это разрешено законом.

Формы для магистерских программ: на сайте <https://www.andrews.edu/grad/resources/>

**Заявление на выпуск из университета (Application for Graduation)** – должно быть сдано до конечного срока в каждом семестре. Заполняется за семестр до планируемого выпуска на сайте [Graduate Graduation Application](#)

**Заявление-прошение (Graduate Petition)** – заполняется совместно с руководителем, когда студент просит сделать исключение из правил и процедур действующего бюллетеня.

**Заявка на перевод кредитов (Transfer Credit Request)** – заполняется в первый семестр учебы вместе с руководителем, чтобы запросить перевод предметов/кредитов из другой программы или института на вашу нынешнюю программу. Курсы/кредиты должны соответствовать требованиям для перевода.

Формы, предоставляемые офисом программы «Магистр искусств в области религии»  
<https://www.andrews.edu/sem/mareligion/>

**Форма, предоставляющая скидку для студента программы MA in Religion (MAR Student Discount Form)** – должна заполняться каждый семестр для получения скидки. Студент должен иметь средний академический балл 3.0 и учиться на очном отделении университета.

**Форма, предоставляющая скидку для супруги студента университета (Spouse Discount Form)**– должна заполняться каждый семестр. Чтобы супруга могла получить скидку, ее супруг должен учиться на очном отделении университета.

**Форма утверждения темы магистерской работы (Thesis Topic Approval Form)**– заполняется перед началом работы над магистерской работой

**Форма на официальное утверждение защиты магистерской работы (Thesis Defense Approval Forms)** – должна заполняться и заверяться подписью членов комиссия во время защиты.

**Табель успеваемости студента (Student Course Check Sheet)** – provided at Orientation. Документ демонстрирует предметы, взятые на программе и полученные по ним оценки.

**Форма добавления/отмены курсов** – используется для добавления или отмены курса после конечного срока для добавления или отмены курсов в семестре.

### Необходимые Интернет адреса и адреса электронной почты:

Служба технической поддержки Университета Эндрюса – [helpdesk@andrews.edu](mailto:helpdesk@andrews.edu)

Библиотека Джеймса Уайта - <https://www.andrews.edu/library/index.cgi>, электронный адрес для студентов вне кампуса: [silas@andrews.edu](mailto:silas@andrews.edu)

Moodle (Обучающая платформа онлайн) - <https://www.andrews.edu/sed/resources/adjunct/3-4-moodle.html>

Прием: Учебная часть магистерских программ - [graduate@andrews.edu](mailto:graduate@andrews.edu)

Требования для степени/руководство курсом: офис программы «Магистр искусств в области религии» - [mareligion@andrews.edu](mailto:mareligion@andrews.edu)

Дипломы: Джули Дронен - [diplomas@andrews.edu](mailto:diplomas@andrews.edu)

Оценки: Джули Дронен - [grades@andrews.edu](mailto:grades@andrews.edu)

Регистрация (вне кампуса): Барбара Рид - [bread@andrews.edu](mailto:bread@andrews.edu) или Бет Бакстер - [baxterb@andrews.edu](mailto:baxterb@andrews.edu)

Запрос академической справки: Шейла Джонс [transcripts@andrews.edu](mailto:transcripts@andrews.edu)

Проверки: Бет Бакстер [verifications@andrews.edu](mailto:verifications@andrews.edu)

Кодекс поведения студента – веб-страница программы Магистр искусств в области религии  
<https://www.andrews.edu/sem/mareligion/> или бюллетень Университета Эндрюса онлайн  
<https://bulletin.andrews.edu/content.php?catoid=13&navoid=1978>